

Diasabra Maart 15 2014 - Edicion-8 Vol.19352
1.50
Sta. Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

TA USA EQUIPO Y PERSONAL DI DOW PA ACTIVIDAD DI AVP

Informacion cu a circula ayera ta bisa cu ordo a cay di halto pa asina mobiliza e departamento di DOW pa bay raspa e rotonde banda di kantoor di AVP. Amigonan di Mike Eman a plania un evento y mester raspa e rotonde pa lag'e flat y ora caba mester bolbe raspe pa trah'e di nobo. Tur esaki cu cu un costo di riba 150 mil florin. Ordo a bin di halto y DOW mester voer uit. Tin fuerte indicacion cu aki ta malgasta fondonan publico pa loco mientras di otro banda tin yen hende sin trabao y pa colmo departamento social a laga stop hopi bijstand.

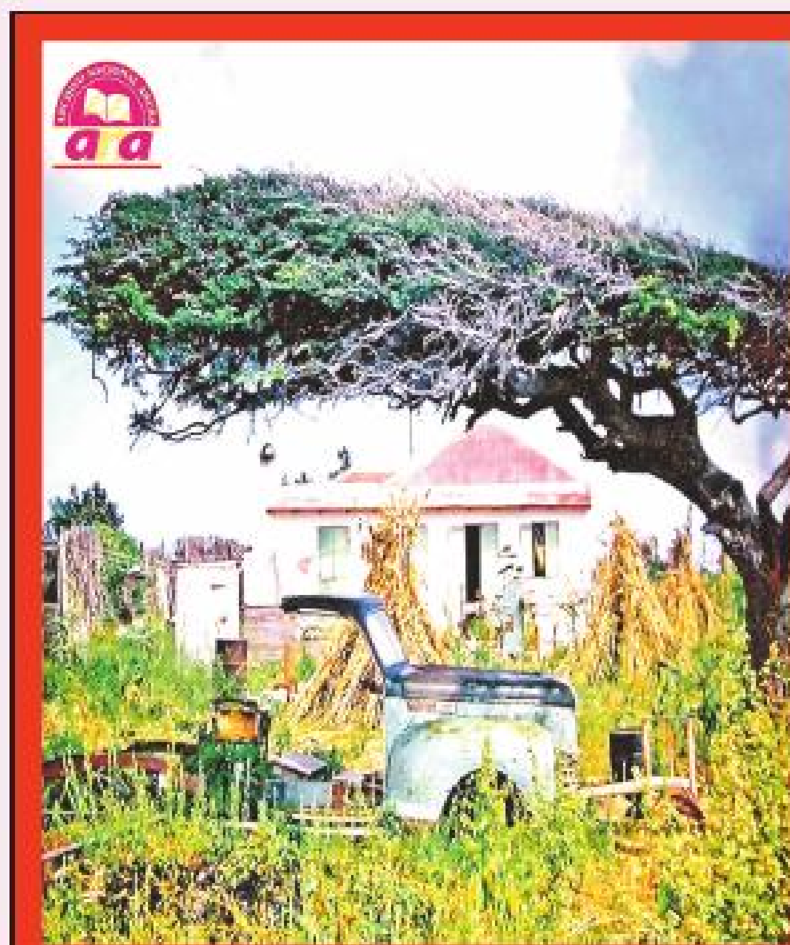


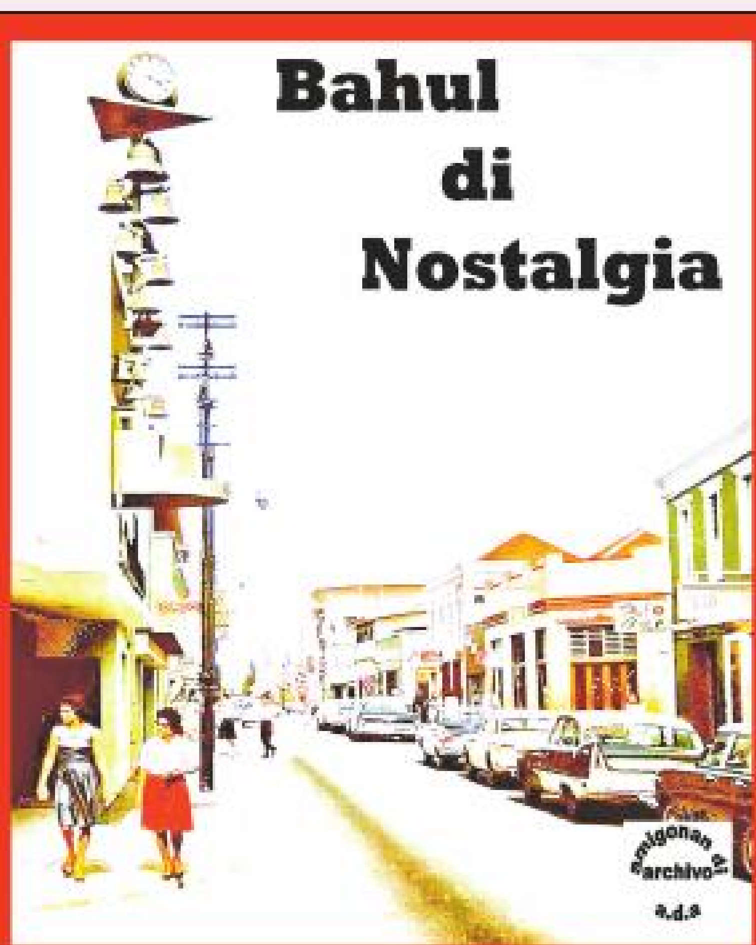
Malaysia Air ta haci 1 siman perdi, sin ningun rastro



Presentacion di Oreo den Arubadag a keda cancela

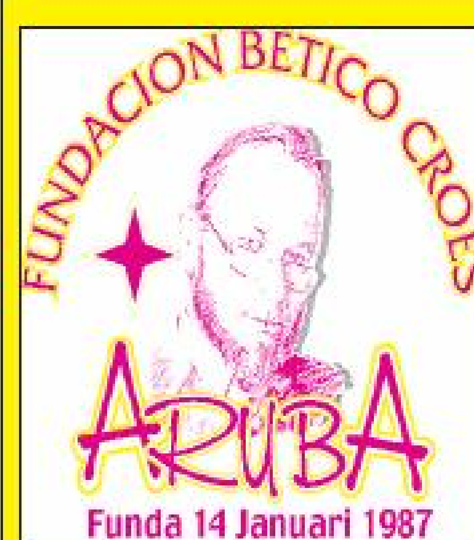
18 di Maart na Archivo Nacional "Musica atraves di tempo na Aruba"





MEP TA INVITABO CELEBRA DIA DI HIMNO Y BANDERA DIA 17 MAART 2014

Pa 12'or lo hisa e bandera mas grandi di Aruba



Celebracion 18 di Maart

riba Plaza Status Aparte-Betico Croes na Sta. Cruz

Celebracion 18 di Maart na Playa Pabao

Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta invita e barionan di Playa Pabao y di Aruba en general pa bin celebra "Dia Di Himno y Bandera" den nos Centro. Programa ta como lo siguiente: Ya for di mainta 10'or te cu merdia 1'or lo tin un "koffiemorgen" organiza pa e comision 60 plussers di Playa Pabao. E fiesta cultural ta cuminsa merdia pa 2'or y ta termina anochi 8'or cu presentacion di: caha di orgel, baile di sinta, Anglo Kleuterschool y nos Fofoti, Chaz Dancers, Hylianne Croes, grupo di baile Masiduri, Tipico Macuarima, Rosea Cultural y Melodias. Lo tin diferente tent cu cuminda crioyo y cosnan dushi manera: galiña yena, seafood, cabrito riba grill, sanger yena, soppi di bestia chiquito, cos dushi, bolo, cala, Johnny Cake y hopi mas.. Pues un invitacion na henter e pueblo di Aruba pa bin celebra "nos dia" na Centro di Bario Playa Pabao. Durante di e actividad lo haci entrega di "premio cultural Playa Pabao 2014" na sra. Edna Maduro.

IPA ta organiza actividad di Wega Popular

Na Centro di Bario Savaneta pa 9'or am – 7'or pm



Den cuadro di celebracion di nos Himno y Bandera, Centro di Bario Savaneta ta tene un dia di famia specialmente pa e comunidad di Aruba. Esaki lo tuma lugat dia 18 di Maart di 9'or di mainta pa 7'or di anochi na Centro di Bario Savaneta mes. E dia di famia ta consisti di diferente parti, entre otro bendemento di cuminda, obra di man y acesorio. Lo tin Wega Popular organiza door di e studiantenan di Instituto Pedagogico Arubano (IPA). E studiantenan a prepara un tremendo programa na unda grandi y chikito por participa y diverti nan mes. Tambe lo tin ambiente musical y show di baile. Bini un, bini tur y pasa un dia harmonioso cu bo famia y amistad.

Debemento di placa a caba na lucha libre ariba tera na Bubali





Diahuebs atardi Polis di Noord a wordo pidi urgentemente na Bubali. Pa ta exacto altura di entrada pa Blue Village. Na yegada di Polis nan a topa cu e bululu. Aki a papia cu ambos persona. Tabata trata di un debemento di placa, y awa a pasa hariña. Esaki tabata e resultado. Pero di otro banda bo no por tuma ley den bo man y bay hunga MMA ariba tera cu hende. Un persona a resulta, mirando e agresor su size. E agresor mes a keda deteni pasobra e no tabata razona y a keda habri boca. E victima a wordo conseha pa bay hospital pa e sla nan cu el'a ricibi y despues pasa recherche pa entrega un keho.

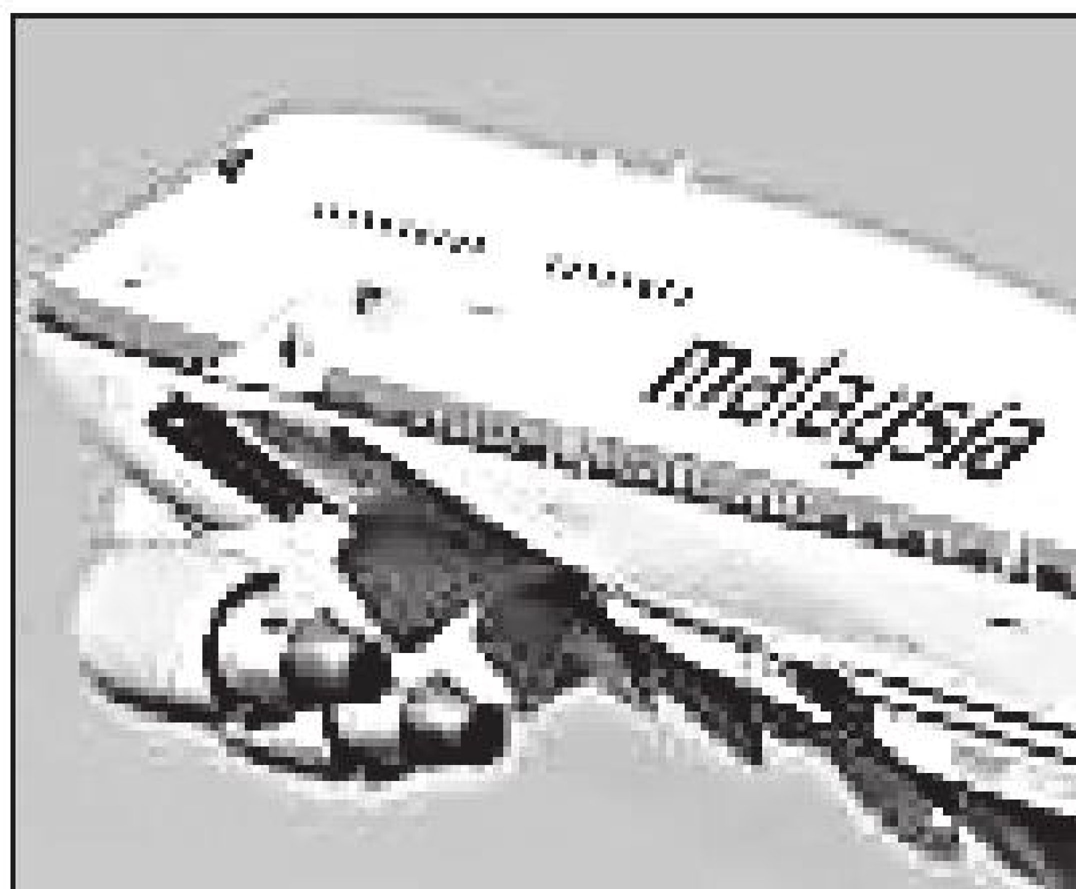




Presentacion di Oreo den Arubadag a keda cancela

Despues cu a wordo anuncia cu Oreo lo ta un di e bandanan cu lo bay pa celebracion di Arubadag a bin resulta cu e presentacion a wordo cancela. Asina rumornan ariba caya a circula y asina tambe vocero di Oreo a confirma na Solo di Pueblo. Aparentemente Gobierno di Aruba kier cubri ticket di avion pero no kier paga e banda pa nan presentacion. Manera ta conoci cu Oreo no ta un banda voluntario pero tin su gastonan, su personal y ta esaki ta trabao di Claudius Phillips. Cu otro palabra tanto Gobierno y Arubahuis kier organiza Arubadag, cobra 25 Euro cual ta 50 florin unda nan ta aspira pa bende entre 8 cu 10 mil ticket, pero nan no kier paga e banda local pa presenta. Unda e placa di Arubadag ta bay anto? Ken ta keda cune? Ta parce cu tin corupcion cu e placa aki pasobra ta imposibel cu no por paga un banda y kier pidi limosna.

Malysia Air ta haci 1 siman perdi, sin ningun rastro



E boeing 777 di Malaysia Arilines awe ta haci un siman perdi sin laga ningun rastro. E avion a sali di Kala Lumpur Malaysia rumbo pa Bejing China. Despues di casi un ora di vuelo e signal di e avion a wordo paga manualmente. A paga dos diferente signal. Di acuerdo cu e compania Boeing y Rolls Royce, e satlite Ingles a keda ricibi signal pa 5 ora despues cu e avion a desaparece dunando indicacion cu e avion a keda den laira y a keda bula. Tin tur indicacion cu e avion a coy rumbo India, Indian Ocean o te hasta Pakistan. Un total di 13 pais ta haciendo buskeda masivo sin por a topa cu nada nada nada di e avion Boeing 777. Pa henter e mundo modern cu nos ta aden, cu tanto satelite, con ta posibel cu un avion asina grandi por just desaparece sin ningun rastro? Tur cos ta mustra den direccion di sabotahe o secuestro di e avion. Te hasta e dos alarmanan cu lo cende ora e avion cay den awa y of ora cu e avion touch tera, ningun di dos no a cende, hincando asina mundo y investigadornan den un school pisa. Via di otro radarnan militar por a detecta cu e avion a haci un turn y a sigui un ruta conoci pa pilotonan, pues es persona cu a bula e avion mester tin bon conocimento di loke e tabata hacienda.

Sindicato di Maestronan ta para tras di meastronan di Colegio San Antonio

For di representantenan di Sindicato di Maestronan nos a compende cu nan ta totalmente na defensa di e maestronan di Colegio San Antonio pa cual sigur nan por conta cu sosten di SIMAR. Na momento di e entrevista di un canal di television local nos por a mira cu nan mes como SIMAR, pues como ser humano, NO por a soporta e solo cayente y mester a coy un pida caha pa tapa nan cabez pa proteha esaki contra e rayonan di solo. Di parti di SIMAR tambe nan ta spera cu e minister concerni como tambe instancianan concerni haci algo mas liher posibel pasobra e situacion cu ta reinando na Colegio San Antonio no ta nada agradabel.

Mayornan NO ta di acuerdo cu e situacion na Colegio San Antonio



Diabierna atardi 1:30'or prensa a wordo notifica cu lo bin un accion di mayornan preocupa pa cu e situacion. Esaki ta locual cu a wordo sospecha caba for di e momento caba cu maestronan a pone trabao abao. Hopi ta e mayornan cu a comunica nan mes cu diferente medio di comunicacion pa asina demostra nan disgusto. Nos tin cu bisa si cu di e 412 alumno cu ta bishitanto dicho school, solamente 3 mayor a haci acto di presencia na e "protesta" cu a wordo specula. Den un entrevista cu e mayornan aki sra. Rosa Nortan y sra. Bernadette Vrolijk, nan ta comenta cu nan NO ta di acuerdo cu e situacion na Colegio San Antonio di cual sra. Vrolijk ta wela di un nieto cu carta di dokter den man, ta splica nos cu su nieto mester bay haci testnan otro siman di curazon etc. Como mayornan para un rato den e solo cayente pa motibo cu e school NO tin un afdak pa nan, nan no por imagina nan mes, nan yiunan para of sinta den e solo cayente ey henter dia of pa oranan largo durante pauze of vrije lesuren. Ta hopi jammer cu solamente 3 mayor a yega na school pa busca derecho di studiante di nan yiunan. Ta un situacion fastioso berdad y unico cos cu ta wordo bisa ta "tene pasenshi". Ban spera cu instancianan concerni tuma pasonan mas pronto posibel pasobra e situacion aki no ta uno favorabel pa e muchanan ni tampoco pa maestronan.

Ladronnan a bay laga negoshi habri y polis no a haya doño

Central a manda Polis diahuebs pa 3.30, den Kerkstraat pa un ladronicia. E homber G.E. a bisa cu mas o menos 3.15, el'a pasa banda di e negoshi The New Odessy, y a mira cu e porta di e negoshi ta habri. Polisnan a controla y a mira cu e porta di hero dilanti, parti pasuit di e negoshi ta habri. E porta no tabata na yabi. Polis a nota tambe cu desconocinan a listra den e negoshi. Polisnan a keda na e sitio y a purba drenta den contacto cu e doño. Despues di 30 minuut cu Polisnan no a logra haya contacto cu e doño, nan a sigui cu control, pero lo sigui patruya

Otro sla duro pa ladronnan di vehiculo

Polis a soluciona caso di hortamento di quadracer

A haya e sospechosonan cu pieza horta den nan poder











E departamento special di recherchenan cu ta atende casonan di ladronicia di auto a bolbe kita dos ladron for di caminda. Cu e detencion aki, Polisnan a logra soluciona un caso di ladronicia di quadracer, cu e meta pa bende piezanan. Diabierna mainta e ekipo special aki a sigui tras di un informacion ricibi den cual a bishita dos diferente adres, un na Sero Patrishi y otro na Sabana Basora. Na un adres a logra haya un señora di inicial M.M.T., cu piesanan horta den su cas. Ta sospech'e di "heling" esta di tin cosnan horta den su poder, siendo cu e sa cu nan ta procedente di ladronicia. Na un cas situa na Sabana Basora a detene un homber D.J.J.R., sospecha di ta meti den labamento di placa, esta cu e ta bende pieza horta di quadracer na otronan. Cu e dos detencion nan aki, Polis ta convenci di a soluciona dos caso di ladronicia di quadracer. E investigacion lo continua y no



por descarta cu den e cuadro aki lo por tin mas detencion tambe. Mester menciona cu durante detencion di e homber D.J.J.R., Polis a bin topa cu un plantacion chikito di mata di Marihuana tambe na e cas. Ta corda tur hende cu, cumpramento di pieza barata sin cu ta di un agencia of compania conoci den e ramo aki y na prijs hopi mas aao cu mercado, ta motibo pa bira sospechoso di "heling". Pa evita cu bo ta haya bo den problema innecesario cu husticia, abstene di cumpra pieza asina for di hendenan desconoci, cu obviamente ta haci otronan daño pa logra beneficia Bo cu prijsnan abao. Cuerpo Policial Aruba di berdad a nota cu casonan di ladronicia di auto, brommer y quadracer a conoce un aumento. E organizacion a actua mesora, a institui un ekipo special di recherchenan cu hopi experiencia riba e materia aki, cu a sa di soluciona un mayoria di e casonan den un tempo record. Ta gradici comunidad tambe pa e sosten, pa e comprension y pa comparti informacion cu a conduci na solucion di e casonan.

Bestuur di Centro di Bario Dakota lo NO haci NADA pa perhudica e muchanan



Den un entrevista cu sr. Gilmar Croes cu ta e persona encarga cu Centro di Bario Dakota (CBD) e ta splica su banda encuanto tur e speculacionnan cu ta reinando den boca di pueblo pa locual ta trata e situacion di Colegio San Antonio cu ta un school den renobacion na Santa Cruz cu actualmente ta ubica temporalmente den Centro di Bario Dakota. Segun nos a compronde for di sr. Croes cu e parti di e edificio geel pues CBD mes, NO ta para den e contract di huur pa locual ta trata e school. Di su curazon y Buena fe, e ta yudando e school lagando nan haci uso di e facilidadnan manera e bañonan, oficinanan di director y maestronan. Pa sr. Croes NO ta ningun problema pa permiti esaki pero dia 18 di Maart lo bay tin actividad na CBD y e ta bezig ta renobando e lugar pa e fecha aki. E renobacion aki a ocasiona cu e alumnonan NO tin acceso na cooler pa refresca nan mes ni tampoco e zaal parti paden pues den pauze of vrije lesuren, e alumnonan tin cu sinta pafor den e patio cual NO tin tent, NI banki, NI tampoco un lugar fresco cu e alumnonan por sconde di e solo cayente, cu consecuencia cu muchanan ta drenta bao di un banki como tambe bao di auto y truck pa por haya fresco y liber di solo. Su persona ta compronde e situacion y di su banda e mes a expresa cu si e tabata den nan situacion, e lo a haci mescos pues di protesta paso e situacion aki NO ta uno favorabel. Sr. Croes a confirma na nos cu di nan banda, lo NO haci NADA pa perhudica e alumno- ni tampoco e maestronan. For di profundo di su curason e ta spera cu instancianan concerni tuma pasonan pronto pa alivia e situacion aki no solamente pa e alumnonan pero tambe pa e maestronan.

Glenbert Croes, Parlamentario di MEP:
SUB: Referente e vision di MEP pa un Ombudsman pa Aruba:

DEFENSOR DI PUEBLO MESTER TIN PODER Y AUTORIDAD PA ATENDE KEHO DI PUEBLO CONTRA GOBIERNO, N.V.'S DI GOBIERNO, FUNDACIONNAN Y SECTOR PRIVA



Den nomber di Fraccion di MEP, Glenbert Croes a forma parti di e delegacion di Parlamento di Aruba pa Corsou pa asina nos haya informacion riba e funcionamento di e Ombudsman/ Defensor di Pueblo di Corsou cu ta existi 10 aña caba cu experiencianan sumamente positivo na defensa di nos Pueblo. "Den nomber di Fraccion di MEP mi a puntra pa e Honorable Defensora di Pueblo di Corsou. mr. Alba Martijn riba nan experiencia di e ultimo 10 añanan y tambe riba a base di experiencianan con lo por mehora pa e añanan dilanti pa asina sigura primordialmente cu e Ombudsman/ Defensor di Pueblo: DEFENDE NOS PUEBLO Y TUR CIUDADANO BERDADERAMENTE CONTRA TRATO- Y DECISIONNAN DI INHUSTO DI GOBIERNO. Honorable Defensora di Pueblo di Corsou, mr. Alba Martijn a comparti su vision pa futuro unda cu el'a propone Parlamento di Corsou caba cu e Ombudsman/ Defensora di Pueblo su autoridad y facultadnan mester wordo ampllia pa asina sigura cu tur Ciudadano cu entrega keho e Oficina di Ombudsman BERDADERAMENTE TIN E FORZA pa actua na defensa di tur ciudadano. E experiencianan di e ultimo añanan ta confirma e Vision di MEP cu desde 1989 ta boga pa e introduccion pa un OMBUDSMAN/ DEFENSOR DI PUEBLO pa Aruba cu E DEFENSOR DI PUEBLO MESTER TIN E PODER Y AUTORIDAD PA ATENDE KEHO DI PUEBLO CONTRA GOBIERNO, N.V.'S NAN DI GOBIERNO, FUNDACIONNAN Y SECTOR PRIVA. Na Aruba a bira sumamente necesario e introduccion di e defensor di pueblo/ ombudsman. Fraccion di MEP lo traha y coopera pa e ley pa introduccion di e ombudsnan/ defensor di pueblo drenta na vigor pero fundamentalmente ta keda: e ombudsman / defensor di pueblo mester tin e poder y autoridad berdadero pa defende tur ciudadano y henter nos pueblo sin limitacion.

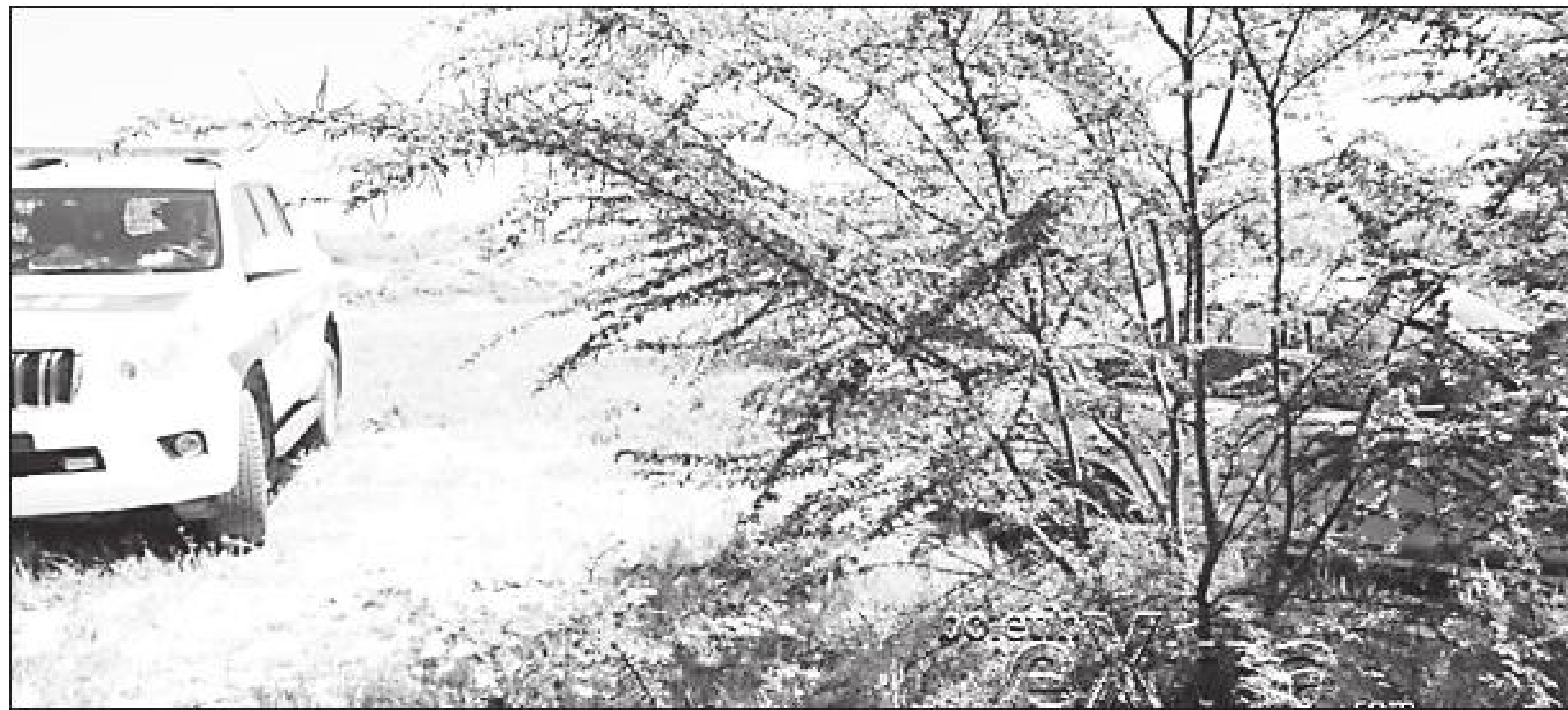
Awa di piscina laga bay riba caminda publico

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs 11.35 na un cas na San Barbola, unda supuesamente awa di beerput ta riba caminda. Na e sitio Polis a papia cu un homber H.G. kende a bisa cu e ta traha pa Willy Pool y e mester haci e pool bashi pa e dreche. Polis a bise cu no ta permiti pa laga awa bay riba caminda publico y el'a compronde.

E happy hour di tur dia na Aruba: Auto horta haya

Diabierna mainta personal di Boardwalk na Bakval a avisa Polis di un auto sospechoso. Polis a yega y berdad a haya un Nissan Sentra shinishi hinca den mondi. Ora cu a controla, a resulta cu pa nan "sorpresa" e auto ta procedente di ladronicia. Takel wagen di Polis a hiba warda pa investigacion.







MEP NA MARLON SNEEK:

DICON BO TA DEFENDE E ABUSADOR?



Marlon Sneek a haya ta necesario un biaha mas di ataca lider di MEP riba e tema di abuso sexual di menor, y a duna di conoce cu e no ta kere den castigonan minimo. Sneek, manera custumber, a saca su gal contra lider di MEP na forma masha vies. Sinembargo Sneek ningun momento ta splica kico Sl e solucion mester ta? Hecho ta cu abusadornan sexual di muchanan ta haya 4, 7 of 9 luna di castigo so. Pueblo no kier esey. Pueblo kier mira castigonan mas severo. MEP y lider di MEP especialmente a bin cu un proposicion 4 aña pasa: introduci castigonan minimo, ya ningun abusador ta haya solamente 4, 7 of 9 luna di castigo. Mas largo e abusador sinta un castigo, mas chance tin pa traha cune y yude cura su maleza pa evita cu e ta bolbe comete e mesun abuso ora e sali. MEP a haci su huiswerk y a traha un ley, un ley cu desde prome dia AVP, incluyendo Marlon Sneek, a laga sa cu e mester bay den prullenbak. Awor, 4 aña despues, Sneek ta bisa cu ainda AVP mester bay haci su huiswerk prome cu por acepta e proposicion di MEP. 4 aña a pasa caba, kico parlamento a haci anto den 4 aña? Pero e pregunta mas crucial ta: Dicon Marlon Sneek ta sali na defensa di e abusador? Dicon Marlon Sneek no tin duele di muchanan cu ta wordo abusa? Dicon Marlon Sneek no tin piedad pa e mayornan di e muchanan aki? Dicon Marlon Sneek ta sinti'e mas yama pa sali na defensa di e abusador, cu di e mucha abusa? Por lo menos MEP y su lider a bin cu un solucion, ki solucion Sneek y AVP ta propone awor? Bay haci mas huiswerk? Esey ta inaceptabel, pasobra AVP tabata tin 4 aña caba pa haci nan huiswerk y e no a haci'e. Y cada luna cu pasa, ta mas y mas mucha inocente ta bira victima di abuso sexual.

15 di maart 2014

Dienst Huur- en Consumentenzaken ta reflexiona riba tema di Dia Mundial di Derecho di Consumidor di 2014:

"Drecha e Derecho cu consumidor tin riba uso di Celular"

Dia mundial di derecho di consumidor a keda estableci pa prome biaha riba 15 di Maart 1983 pa promove derecho di consumidor rond di mundo. E tema cu "Consumers International" a trece e aña aki ta trata e derecho di consumidor ora ta haci uso di celular. "Consumers International" ta un organizacion independiente internacional cu ta trata di duna e consumidor un voz. E organizacion ta conta cu mas di 220 miembro den mas di 115 pais. E organizacion ta trata di construi un movimiento di consumidor fuerte pa protege y empodera e consumidor tur caminda. Cu e campaña aki e organizacion "Consumers International" kier trece e aña aki dilanti tur asunto cu ta kibra y frustra e exito di servicio di celular rond mundo. Segun e organizacion aki na 2013, 6.8 biyon hende tabata posee un celular. E uso di cellular a bira indispensable y necesario den ehecucion di diferente profesion pero tambe como un medio di comunicacion pa tur hende. Conectividad a bira un palabra clave den mundo. Por lo tanto e consumidor tin derecho riba un bon servicio y riba tur aspecto cu ta bin cune manera calidad di conexion, cobranza di pago, contrato, etc. 2. E agenda cu "Consumers International" pa 2014 ta: 1. Duna consumidornan contractnan husto scirbi den un idioma cla, completo y accesibel. Segun e organizacion consumidornan rond mundo hopi biaha ta sinti nan mes engaña door di e compañia di celular pa motivo di contractnan irrazonabel of contractnan di cual e consumidor no a comprende e contenido di dje. 3. Duna consumidornan valor pa nan placa. Consumidornan kier acceso na servicio di celular pa un prijs pagabel pa por comunica y pa por tin cu acceso na informacion. 4. Duna consumidornan cobranza husto y transparente. Segun e organizacion consumidornan rond mundo hopi biaha ta haya cobranza pa servicio cu nan no a usa. E organizacion ta exigi cobranza husto y proteccion contra fraude den cobranza. 5. Duna consumidornan poder riba nan propio informacion. Compañianan di celular tin e deber di proteha e consumidor su informacion personal. E compañianan mester por duna mas seguridad na e tipo di informacionnan aki. 6. Scucha y responde kehonan di consumidornan. "Consumers International" ta exigi pa compañianan di celular implementa sistemanan efectivo pa trata keho y si e consumidornan no keda satisfecho lo mester tin un mecanismo di rectificacion pa garantiza resultado razonabel. Ademas e organizacion ta pidi pa e Gobiernonan haci posibel pa por penaliza compañianan contra practicanan abusivo of irrazonabel. Na e articulo aki no por adkiri derecho, pero pa mas informacion riba leynan cu ta trata derecho di consumido, haci un keho of registra un abuso contra consumido yama of pasa personalmente na Dienst Huur- & Consumentenzaken na Wayaca 33, tel: 5829914, bishita nos website: www.dhc.aw , "like" nos of conta un anecdota riba facebook, sigui nos via twitter of e-mail nos na info@dhc.aw.

Polisnan a atrapa choller scondi den Ideas Flowershop

Polisnan durante patruya diahuebs pa 3.55 den Middenweg, a mira cu e porta di e negoshi Ideas Flowershp tabata un tiki habri y ta mustra cu e no a wordo bon cera. Despues cu polisnan a controla, a resulta cu e lugar tabata habri. Riba vloer tabatin diferente papel y mesora polisnan a sospecha cu desconocirnan a drenta den e lugar. Polisnan a bay controla y a mira cu e lachinan di lessenaar tabata habri y tabatin diferente papel benta riba vloer. Despues polis a bay na un otro local pa mira un ke otro, y eyden tabata tin un frigidair. Eytras, den un hoeki nan a mira un homber scondi. E ta color scur y bisti cu un jas blauw y un carson militar chikito. Polis a bisa e homber pa e cay drumi abao riba su bariga, locual cu el'a haci. El a wordo reconoci pa e choller Pieternella. Mesora a detene pa ladronicia y a hibe warda di Polis, unda el'a keda sera despues na Warda di Shaba. Den e lugar polisnan a haya un pata di cabra cora y tambe schroefdraai cu a keda confisca. Den su saco polisnan a hay un botter di jabon.

IPA aportando na celebracion di Himno y Bandera di SEPB



Esaki a tuma lugar diabierna dia 14 di Maart 2014 como Dia di Deporte. Banda di esaki nan a ricibi cupcake cu decoracion di nos bandera y cuki. EPB a acerca e docente, Jan Schaafsma, pa traha 1200 cupcakes y un cantidad di koeki pa e school. Schaafsma a haci esaki conhuntamente cu e studiantenan di e estudio Consumptieve Technieken di IPA. E studiantenan ta e personanan cu ya caba ta eherce e profesion di maestro cu awor ta sigui desaroya nan mes na IPA. Na final di e estudio Consumptieve Technieken nan lo ricibi un diploma di Grado Dos. Actualmente nan ta atende e modulo 'Pastry' den cual nan lo specializa nan mes den traspasa informacion na studiante. Danki na un tremendo colaboracion entre e studiantenan, a traha cupcakes y koeki den un ambiente agradabel. IPA ta gradici e studiantenan pa e gesto haci pa EPB y asina haci e muchanan nan celebracion memorabel.







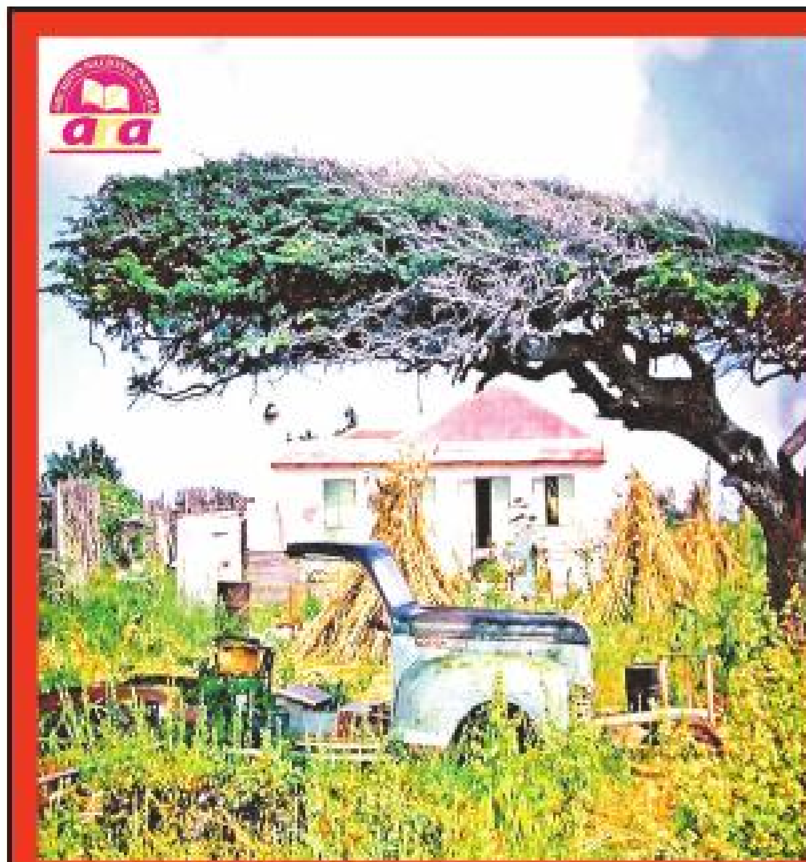
Den cuadro di Celebracion di nos Himno y Bandera, Stichting Educacion Profesional Basico (SEPB) ta celebra e dia special aki conhuntamente cu su alumno- y docentenan.

Director Archivo Nacional Aruba, drs. Raymond Hernandez:

"Musica atraves di tempo na Aruba"

E aña aki atrobe Archivo Nacional Aruba, den cooperacion cu Fundacion Amigonan di Archivo ta tene e ya acostumbrado festividad nacional. E festividad aki ta un combinacion di exposicion y un feria di cuminda y venta di articulonan.

Exposicion "Bahul di Nostalgia": Esaki lo ta e di 9 aña cu Archivo Nacional ta organiza un exposicion. E biaha aki, mescos cu algun aña atras, a scoge pa presenta potretnan di Aruba di antes. Ta trata aki di coleccionnan di potret cu no ta hopi conoci, pero cu ta duna un bista di e Aruba di antes. E exposicion yama "Bahul di Nostalgia" representando e concepto di descubrimento di un bahul cu yen di recuerdo di antes di nos Aruba. Atravez di e bahul aki Archivo Nacional cu hiba e publico den tempo bek y asina sinti e Aruba di antes. Esta e Aruba humilde, e Aruba keto, e Aruba espacioso. E Aruba nostalgico. Bin admira e coleccion grafico pa asina compara e Aruba di awe cu esun di antes.
Festividad nacional: Pa loke ta concerni e parti di festividad, por menciona cu aña aki atrobe lo bai tin e tentnan costumbra di cuminda, cos dushi y venta di articulo y boekinan. Mientras cu lo bay tin diferente agrupacion musical cu lo haci nan presentacion riba e dia aki. Fundacion Amigonan di Archivo y Archivo Nacional kier a gradici tur cu a duna nan cooperacion, particularmente esnan cu e aña aki a haci un contribucion pa nos por logra e exposicion. E actividad ta cuminsa pa 10'or di mainta y lo bay te cu 5'or di atardi. Bin y asina duna homenahe na Himno y Bandera en particular y nos cultura en general.





SINTONIZA

11:00 AM - 1:00 PM

NA

Top95

95.1 FM

Interes di

PUEBLO

Awe Interes di Pueblo tin como invitado:

Prome tanda: Leo Yarzagaray di Fundacion CAS, e organizacion encarga cu consumidornan na Aruba. Tambe lo papia riba UNICO cual ta un cooperative na Aruba cu plannan grandi.

Den didos tanda: Parlamentario Glenbert Croes kende lo elabora riba e storia di nos Status Aparte y con e Arubianonan a lucha schouder cu schouder cu Betico Croes pa nos a logra nos Status Aparte. No perde e tremendo programa aki awe!



Celebracion 18 di Maart

Pa 7:30 am: Ofrenda floral na Plaza Libertador Betico Croes na Vondellaan

Pa 8:30 am : Ofrenda floral na su lugar di Sosiego Eterno

Pa 9:30 am: Santo sacrificio di misa na Sta. Cruz cu Coro Cristal

Despues di misa: Ofrenda floral na Plaza Status Aparte – Betico Croes na Sta. Cruz

Henter dia actividad cultural y culinario di diferente pais cu presentacion di entre otro Tipico Macuarima, Rondaya Universal, Francis Jacobs y show pa Grupo di baile, cu baile di cinta, bao direccion di Lia Lopez

Den ‘museo’: Exposicion di historia di Betico y su logro!

Exposicion di un coleccion grandi di theelepels di sra. Silvia Croes.

Pueblo di Aruba: Hisa bo bandera y mustra respet y aprecio pa un gran yiu di tera!

Feliz dia di Himno y Bandera!

ONS TOERISME IS VOLKOMEN INELKAAR GEZAKT!!

DE 50 MANIEREN WAAROP DE REGERING HET TOERISME KAPOT MAAKT EN DE KIP MET DE GOUDEN EIEREN SLACH (deel 6)

Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke zaterdag een column over het toerisme in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com Zie ook website en Facebook "Nos Pais Aruba"

Op 17 februari 2014 verklaarde Otmar Oduber voor de zoveelste keer dat de voorafgaande maand (dus januari 2014) weer een groot succes was geweest zelfs boven alle verwachtingen. Die eigenroem horen we elke maand maar de rapporten over de maand januari 2014 laten een andere kant van de medaille zien. Het blijkt dat de hotelbezetting inderdaad in januari 2014 is teruggelopen zoals ik al continu meld in deze column voor Solo di Pueblo maar dat het verblijf van toeristen in villa's en appartementen maar liefst met 5000 toeristen is toegenomen oftewel 37.8 procent meer. Dat is precies de trend waar ik al heel lang over schrijf en Otmar Oduber moet dus heel wat minder triomfantelijk doen want de hotelsector loopt achteruit en dat is heel zorgelijk. De redenen zijn allereerst slecht beleid en slechte marketing. En vervolgens het slechte, zeer verouderde en ouderwetse hotelproduct dat totaal niet meer voldoet aan de eisen en wensen van de moderne reiziger. En nu het vervolg van de 50 fouten die er gemaakt worden: 13. Service in restaurants. In de twee vorige afleveringen van deze column schreef ik over de restaurants op Aruba. Ik vervolg nu met een anecdote over het treurige serviceniveau in onze restaurants. Ik kijk altijd naar de voetbalwedstrijden van FC Barcelona in de gezellige Herman's Sports Bar op Palm Beach maar op Carnavals dag moest ik uitwijken naar de sportsbar van een groot hotel. Ik bestelde mijn fruitpunch en verder zag ik geen waiter meer voor de rest van de middag. Er was geen enkele belangstelling om te kijken of ik nog ergens trek in had. Een host of hostess was er natuurlijk niet. Aan het einde van de middag betaalde ik met tien gulden en kreeg op een uitmate groffe en uitdagende wijze de volgende zin naar m'n hoofd: "Do you want your change back". Wat is dat voor een walgelijke nonsensvraag. De bedoeling was dat ik 'nee' zou zeggen zodat de waiter het teveel betaalde als tip kon houden. Het enige correcte is om het wisselgeld terug te brengen en dan te zien wat de gast achterlaat als tip. Elke lezer kan daar zijn eigen anecdotes aan toe voegen. Hotel- en restaurant- personeel wordt niet goed getraind en niet continu hertraind. Voor een eiland dat kwaliteit wil nastreven is een trainingcenter beslist geen luxe, het is een vereiste en het is ook het belangrijkste departement in een bedrijf. Als de regering duurzaamheid nastreeft zoals zij beweert, moet zij weten dat duurzaamheid oftewel sustainable gebaseerd is op



kwaliteit anders is niets langdurig. En dan behoort zij erop toe te zien dat het regeringsbeleid, de visie en de strategie geleefd en waargemaakt worden in de hotels en andere aanverwante bedrijven. Zij behoort er dus op toe te zien dat elk toeristisch bedrijf een trainingscentrum heeft en dat training hèt instrument is om de visie van de regering waar te maken. De gastencommentaren op de websites van de hotels en op Tripadvisor zijn enorm zorgwekkend en schrikbarend. Volle gast- tevredenheid is iets wat helemaal niet nagestreefd wordt op Aruba en het wordt door de regering ook niet gepromoot, niet aangemoedigd, niet nagestreefd. De minister denkt alleen aan 'numbers', aan aantal toeristen. Dat is geen duurzaam beleid. Duurzaam beleid gaat over kwaliteit en helaas interesseert dat de minister niets. Hij blah-blaht over sustainable maar weet absoluut niet wat dat is en voert een kortetermijnbeleid uit slechts gebaseerd op cijfers en aantallen. Onze service is slecht, uitermate en zorgwekkend slecht. En de regering inspireert niet om dat te veranderen.

14. Het bedieningsgeld in restaurants. Het wordt echt tijd dat er ingegrepen wordt over het monster bedieningsgeld. Iedereen dus niet alleen de overheid maar ook hotelmanagers en restaurant- eigenaren gedragen zich als struisvogels. Niet over praten, net doen of we er niks aan kunnen doen, het is nou eenmaal zo. We hebben op Aruba de afschuwelijke gewoonte bedieningsgeld te berekenen van 10, 12 1/2 of 15 procent. Als een gast vraagt aan het bedienend personeel of dat de tip is, krijgt hij altijd een ontwijkend antwoord, "nee, dat wordt door de baas over iedereen verdeeld, ook voor het keukenpersoneel en hij houdt ook een gedeelte voor zichzelf". Dat laatste is overgens waar en zou strafbaar moeten zijn. Bazen houden geld van het bedieningsgeld in voor bijvoorbeeld terrasreparaties en dergelijke onzin. Er wordt enorm veel gesjoemeld met het bedieningsgeld, het personeel krijgt bijna nergens waar het recht op heeft maar durft niet te protesteren uit angst het werk te verliezen. De service charge moet gewoon afgeschaft worden zodat de tourist een tip kan achterlaten naar gelang de verleende service. Er zijn toch nog wat restaurants die dat zo doen en geen wonder dat daar de service altijd heel goed en vooral heel vriendelijk is.

15. Restaurantvergunningen: Onlangs opende een sportsman alweer een nieuw restaurant op een locatie waar al meerdere restaurantexploitanten uitgegleden zijn. Laten we hem maar een golfleraar noemen. Hoe is het toch mogelijk. Als je niet weet hoe nog wat geld te verdienen, begin je een bar of een restaurant. Waarom denken mensen dat ze dat zomaar kunnen zonder enige kennis van zaken en zonder enige managementkennis of leiderschapservaring. En waarom mag dat, waarom financieren banken zulke mensen, waarom geeft de overheid vergunningen aan amateurs en avonturiers. Zitten we weer met een restaurant dat over twee jaar failliet is, maar ondertussen de nodige schade heeft aangebracht aan Aruba's toch al slechte imago voor restaurants en uit eten gaan.

Restaurantvergunningen dienen alleen nog maar aan zeer exclusieve, bekwame en internationaal bekende keukenchefs gegeven te worden voor de exploitatie van 1, 2 of 3 sterren restaurants. Als ik minister van Toerisme was, zou ik me hard inzetten om Aruba's imago te beschermen en geen vergunningen aan een amateur verlenen. Ik zou schade voorkomen.

Homber a reclama cu a kap mata cu a planta den su cura

E homber O.R.B. a bay warda di Polis diahuebs pa 7.50 y el'a bisa cu e ta traha como jardinero na cas den Palma Real. Segun su declaracion, algun siman pasa, el'a pidi asistencia di Polis, como cu e habitante di Palma Real 15, a zaag un palo cu tabata crece riba e tereno di e cas 16 unda e ta traha. Polisnan a bay na e sitio y a purba drenta den contacto cu e habitante, pero e no tabata na cas. Polisnan a bise pa e bay Fantastic Garden pa puntra pa e prijs di e mata cu a wordo corta. Dia 13 di Maart, O.R.B. a bay na e oficina cu e recibo di Fantastic Garden cu e prijs di e palo riba dje. El'a bolbe pidi asistencia di Polis pa papia cu e habitante di e cas 15, pa paga e gastonan. Polisnan a papia cu e homber S.P. kende tabata papia Ingles masha malo, pero Polisnan a compronde, cu ta e organizacion a tuma e decision pa zaag e mata, como cu el'a bira mucho grandi y e blachinan ta cay ariba caminda publico. O.R.B. a wordo poni na haltura di esaki y mester warda riba decision di e doñonan di e organizacion. Of e habitante di e cas 16 mester entama un caso civil contra S.P. O.R.B a bisa cu enberdad algun siman pasa a bin bek pa bolbe corta e mata y cu S.P. a dun'e un zaag y a corta e mata por completo.

Cu henter e variacion di Hyundai Accent, plus e introduccion di e Volkswagen Amarok Automatic

Diahuebs Garage Centraal Aruba lo celebra Autonights

Diahuebs 20 di Maart proximo, Garage Centraal Aruba conhunto cu GTi Aruba lo trece un edicion nobo di "Autonights". "Autonights" ta dirigi na esnan cu tin trabao of obligacionnan cu ta evita pa nan por busca e información nan mester pa un auto nobo. Tanto Garage Centraal Aruba como GTi Aruba lo keda habri te cu 9'or di anochi, cla pa ricibi esnan cu desea di busca e auto nan desea. Autonights ta ofrece e trankilidad cu nan mester pa cera conoci mas di cerca cu e auto di nan deseo den un ambiente tranquil y agradabel. Y na e momento aki, tin un stock completo di autonan, di tal manera cu no tin nodo di warda pa lunanan largo prome cu haya un auto. Manera ta custumber, lo tin den showroom tur banco presente pa asina facilita mas ainda e proceso di yega na un auto nobo. Manera custumber, ta recomendabel pa esnan interesa den un prestamo di auto pa bin cu nan papelnan, inclui e dos ultimo payslip, rijbewijs, un identificacion valido y carta di trabao pa asina nan por procesa lo mas liher posibel e lening. Clientenan cu busca nan auto nobo durante "Autonights" lo por provecha di prijsnan especial riba autonan selecta, además di tasanan di interés especial y otro beneficionan. Esaki ta crea un pakete hopi completo y conveniente pa esnan cu tiki tempo disponibel. Garage Centraal Aruba en particular tin e beneficio di dispone den stock di e variación completo di tur auto Hyundai. Como ehempel, tin disponibel autonan Accent tanto Sedan como Hatchback den versionnan GL cu GLS, cual ta esun mihor ekipa. Mas ainda, tin den stock e modelnan Diesel. Garage Centraal Aruba ta e único compañía cu tin den stock autonan den ecategoria aki cu automatic transmission. GTi Aruba, di otro banda, ta usa e Autonights aki pa pone disponibel e Volkswagen Amarok. E pickup imponente aki, cual a ricibi hopi bon aceptación den e mercado te awor cu solamente su versión cu transmisión manual, awor lo ta disponibel cu un Automatic DSG Transmission. Un DSG system ta básicamente un sistema den cual tin prácticamente dos gearboxnan cual ta traha hunto den un solo sistema. Esaki ta un formato cual a ser introduci pa prome biaha pa Volkswagen cu Audi, y básicamente ta ofrece e beneficio cu e tempo cu ta tuma e transmision pa shift di un speed pa otro ta hopi mas reduci. Pa esnan cu mester un auto nobo y nan bida diario ta laga nan cu tiki tempo, e invitacion ta keda extendi pa pasa libremente na e showroomnan di Garage Centraal Aruba cu GTi Aruba diahuebs 20 di Maart entre 6'or y 9'or di anochi pa e "Autonights".



MEP TA INVITABO CELEBRA DIA DI HIMNO Y BANDERA DIA 17 MAART 2014

Pa 12'or lo hisa e bandera mas grandi di Aruba

Partido MEP lo celebra dia di Himno y Bandera e aña aki dia 17 di Maart, na Sede na Santa Cruz.

desde 8or anochi lo tin entretenimento y bo por topa tur e candidatonan. Tambe lo tin bar y cushina bon surti. Musica ta den man di Francis Jacobs, Tipico Macuarima, NBO y Grupo di Betico.

BANDERA MAS GRANDI DI ARUBA: Poco prome cu 12'or anochi lo sali un marcha direccion pa Sede di MEP unda pa exactamente 12'or anochi lo duna honor na nos bandera, e bandera mas grandi di Aruba, y lo canta e himno. Un y tur ta keda cordialmente invita pa bin celebra e anochi aki den hermandad, demostrando nos orguyo pa nos bandera. Dia 18 di Maart, partido MEP lo uni cu Fundacion Betico Croes pa duna honor na esun cu a logra nos Himno y nos Bandera, den feliz memoria Betico croes, cu un ofrenda floral na estatua di Betico croes na Plaza Betico na Playa. E ofrenda floral lo tuma lugar pa 7.45 a.m. Despues ta sigui un santo Sacrificio di Misa na Misa Inmaculada Concepcion pa 9.30 a.m. Despues di misa ta sigui un ofrenda floral na Plaza Status Aparte- Betico Croes na Sta. Cruz. Nos ta invita e pueblo di Aruba en general pa celebra e dia aki na grandi, mustra bo orguyo pa nos himno y nos bandera!



Mr. Andin Bikker, Parlamentario di PDR:

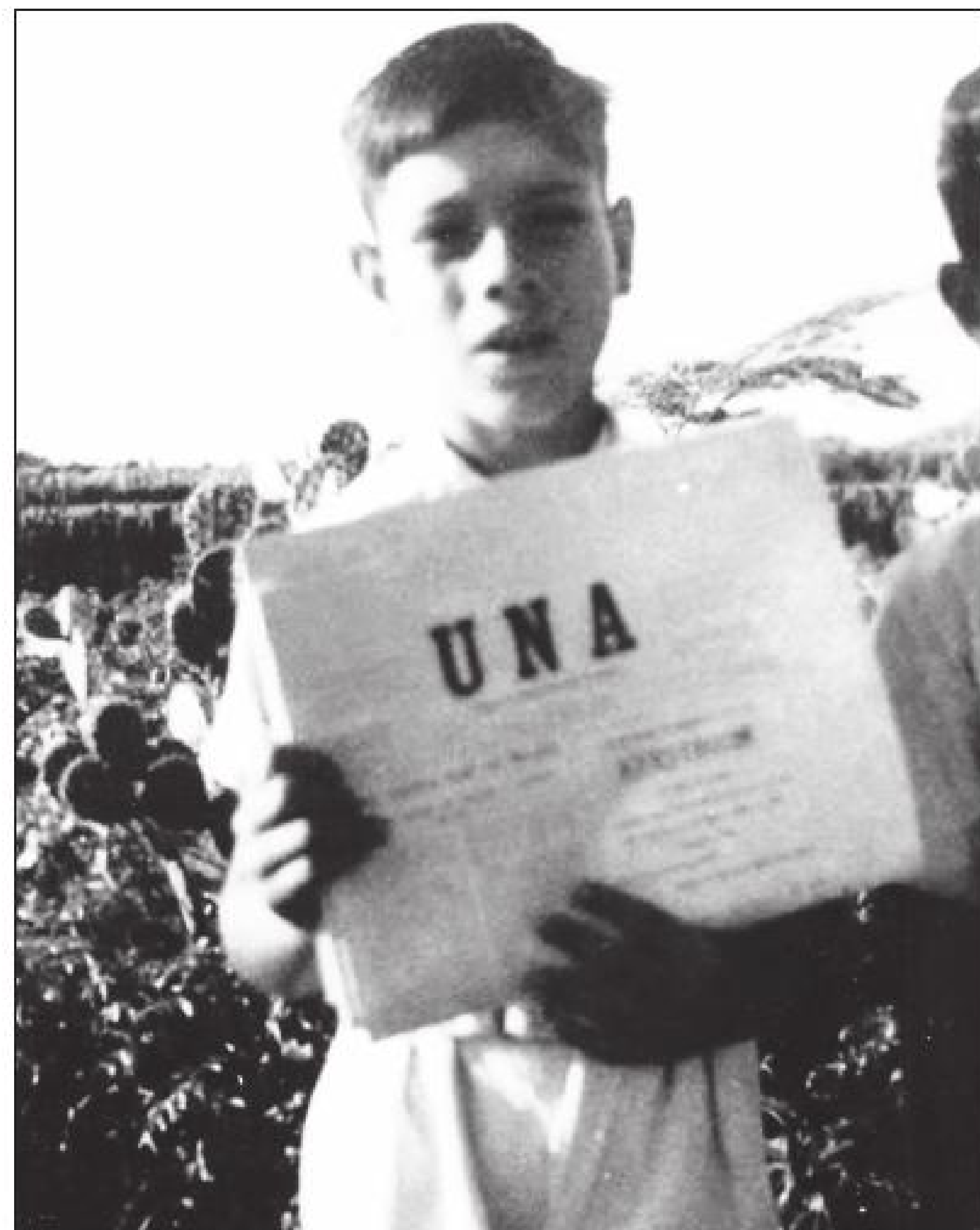
A haci peticion pa reunion di Parlamento riba situacion alarmante na Venezuela



Parlamentario mr. Andin Bikker a pidi e Presidente di e Comision Permanente encarga cu entre otro Relacionan Exterior, pa yama un reunion urgente cu Gobierno, den cual por intercambia di opinion riba e situacion alarmante na pais bisiña Venezuela y su efectonan riba nos turismo, nos economia en general y otro posibel efectonan secundario riba otro tereno. Manera conoci tin dos pa tres compania di aviacion estableci localmente cu ta pasando den temponan dificil pa motibo di e situacion alarmante na Venezuela, cual cada dia ta empeorando. A consecuencia di dicho situacion tenso un di e companianan di aviacion a anuncia cu probablemente lo mester bay reorganiza, rebahando e cuponan di trabao existente, caminda lo kier reduci como 75 cupo di trabao. Aparte di esey turismo y e economia di Aruba en general a bin ta depende pa un parti creciente y substancial riba e turismo for di Venezuela. E siman aki por cierto Parlamento di Corsou a yama un reunion riba e tema, ya cu Corsou ta experienciando efectonan similar cu Aruba. PDR tambe kier wordo informa durante e reunion pidi riba e posicion di Reino Hulandes y Aruba pa cu e denuncianan di actonan di violencia y represin di libertad di expresion, cual ta yega nos for di Venezuela via prensa y medionan social. Esaki den luz di e.o. derechonan humano y libertadnan fundamental, cualnan ta universal, pues no ta mara na un pais y ta ancra den entre otro e Tratado di Roma pa Proteccion di Derechonan Humano y Libertadnan Fundamental y den varios otro tratado.

Recordando 65 aña di derecho di voto di hende muher (17 Maart 1949)



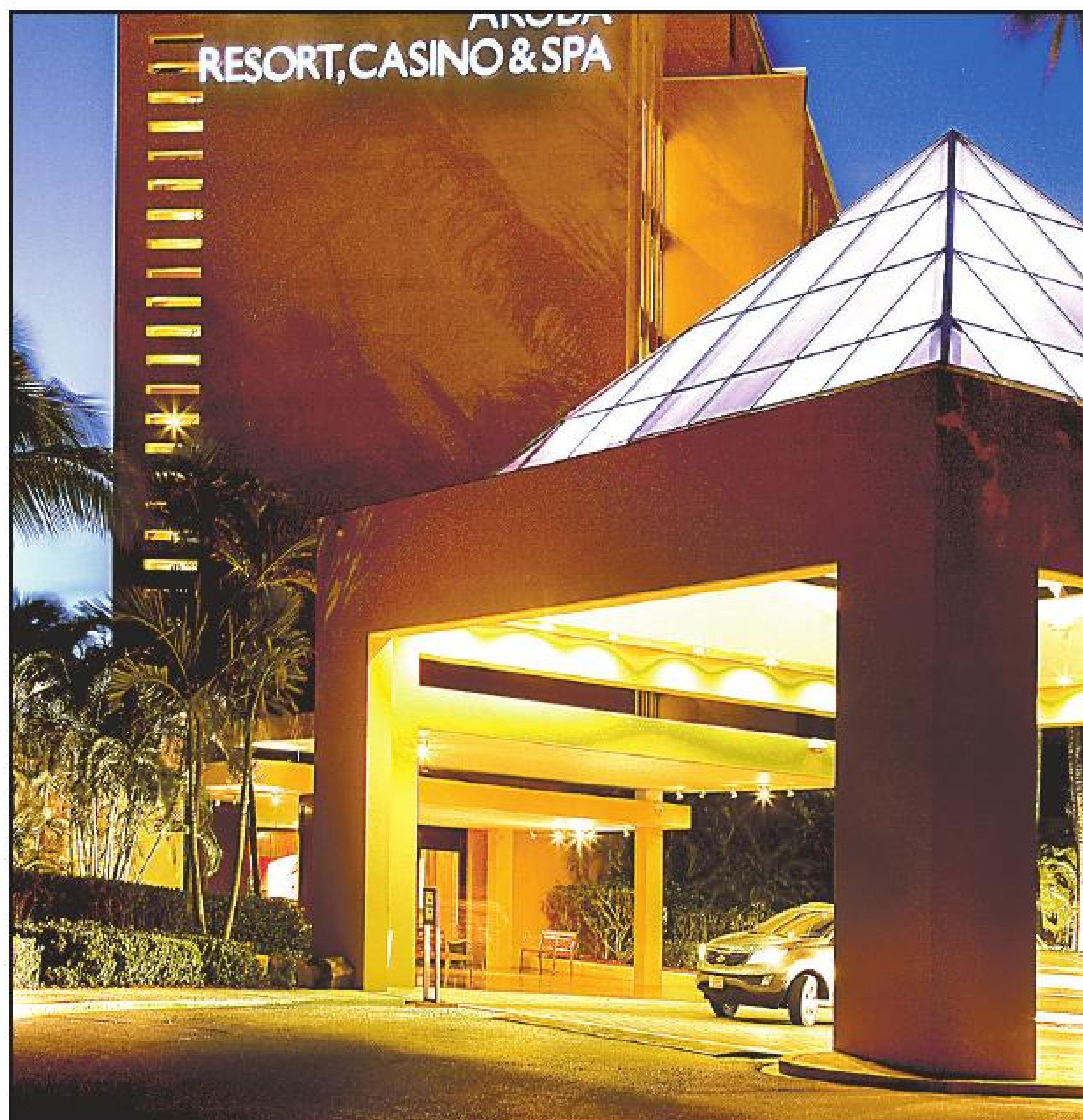


Dialuna, 17 Maart 2014, lo recorda e fecha historico na unda cu pa prome biaha den Antiyas Hulandes e hende muher a haya derecho di voto, net un dia prome cu nos lo celebra grandemente nos dia di Himno y Bandera. E fecha historico no por ser lubida aki na Aruba pasobra ariba e fecha di 17 Maart 1949, pa prome biaha aki na Aruba un ser femenino, esta sra. Laura Wernet-Paskel a subi un lista politico pa eleccion di Staten di Antiyas Hulandes. Sra. Laura Wernet-Paskel a aparece no. 5 riba e prestigioso lista di e partido Union Nacionalista Arubano (UNA) encabeza e tempo ey pa sr. Felipe B. Tromp (q.e.p.d.). Partido UNA e tempo ey a logra obtene 4.799 votos cual tabata bon pa 8 asiento den Staten di Antiyas Hulandes. Esnan kendenan ainda ta recorda e tempo aya a describi cu sra. Laura Wernet-Paskel a ricibi hopi critica y contratiempo pero cu perseverancia y balentía el'a sali padilanti pa defende e derecho di hende muher. E aña siguiente, esta riba fecha 21 December 1950 sra. Laura Wernet-Paskel a bolbe aparece ariba lista di UNA pero e biaha aki pa eleccion di Eilandsraad di Aruba ariba lista UNA 2 encabeza pa sr. Apolonio Werleman (q.e.p.d.) pa motibo cu e partido UNA a parti na dos, esta UNA 1 (di stad) y UNA 2 (di campo). E partido UNA 2 despues a participa na diferente elección, tanto pa Staten di Antiyas Hulandes como Eilandsraad di Aruba. Pa motibo di varios compromiso y primordial su tarea como maestra di school sra. Laura Wernet-Paskel a bandona politica y a sigui cu su tarea locual el'a studia pe na Hulanda, esta maestra di school. A pesar di su funcion e no a keda keto pero a sigui bringa pa e derecho di hende muher. Sra. Laura Wernet-Paskel a keda conoci como "juffrouw Laura". Na nos hermana Isla Corsou tambe lo recorda e fecha historico di 17 Maart 1949 na unda cu sra. Altagracia de Lannoy-Willems (q.e.p.d.) lo wordo horna como e prome hende muher cu a bira miembro di Staten di Antiyas Hulandes. Pa conmemora e fecha historico aki y na memoria di e gran yiu di tera aki, esta sra. Laura Wernet-Paskel. lo tin diadomingo awor 16 Maart un santo sacrificio di misa pa 9'or na Iglesia Immaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Homber deteni pa maltrato na haltura di Blue Village

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs 17.14, na haltura di Blue Village pa un pelea. Eynan polis ta haya un homber drumi abou cu tin rasca na tur dos man. Banda di dje, tabatin un otro homber cu tabata grite. E homber riba vloer, yama R. y e ta bisa cu e homber S. a maltrat'e. Testigonan na e sitio tambe a bisa cu S. maltrata R. Relaciona cu esey, Polisnan a deten'e S. Central a wordo poni na haltura.

Radisson Aruba Resort, Casino & Spa No ta na Benta





Pa medio di e comunicado aki gerencia di Radisson Aruba Resort, Casino & Spa ta desmenti categoricamente rumornan insistente cu e hotel ta na venta of cu e lo a wordo bendi. Ta lamenta e luz negativo cu e speculacion nan infunda ta pone riba e imagen di Radisson Aruba y e incertidumbre cu esaki ta causa cerca e empleado nan di e resort. Realidad ta cu Radisson Aruba ta pertenece na Carlson Rezidor Hotel Group, cual ta un di e corporacion nan di hotel di mas grandi y mas respeta na mundo. Recientemente Radisson Aruba a wordo honra cu e President's Award di Carlson Rezidor Hotel Group como reconocimento pa e resultado nan excepcional durante aña 2013. Tin tur indicacion cu e compania lo continua riba e mesun rumbo y no tin ningun duda cu e lo logra tur su obhetivonan pa e aña aki exitosamente.

STICHTING PAROCHIERAAD SANTA CRUZ Bin celebra dia di Himno y Bandera na Centro "Curason Santa Cruz"

Stichting Parochieraad Santa Cruz y su Comision di "Himno y Bandera" ta invita henter pueblo di Aruba, y special esnan cu ta pertenece na e distrito di Santa Cruz pa un grandioso Dia di Famia, cu lo tuma lugar Diamars, dia 18 di Maart na Centro "Curason Santa Cruz".

E actividad ta cuminsa cu Santo Sacrificio di Misa di gradicimento pa 9:30am den Misa "Inmaculada Concepcion", canta pa "Coro Cristal". Hobennan di A.J.M.G. Paradera y Santa Cruz lo asisti cu e diferente tareanan di e Misa. Despues di Misa, e hobennan lo marcha for di Misa pa parkinglot unda pa 10:30am lo efectua e acto ceremonial di Hisamento di Bandera di Aruba sigui pa Canto di Himno di Aruba pa e hoben Brandon Rincones. E programa ta sigui den Centro "Curason Santa Cruz" caminda e.o. lo rindi homenahe na esnan cu lo ricibi e prestigioso Premio Promocional Santa Cruz como tambe un manifestacion cultural cu presentacion di e.o. Grupo di Baile "Folklore Santa Cruz" cu nan baile di cinta tipico, Caha di Orgel "Nieva Maria", cantante Hilyann Croes, Gruponan di Baile "Masiduri" y "Chaz Dancers" y "Tipico Macuarima". Durante henter dia voluntarionan lo bende rifa di auto pa yuda drecha Misa "Inmaculada Concepcion" y lo clausura e programa pa 4:00pm sacando e number ganador di e rifa di auto. Un cushina cu snacks y cuminda crioyo traha na cas, bolo y dushinan tradicional y un bar bon surti, lo completa actividad cultural. Santa Cruz di e forma aki ta preparando pa expresa su amor pa su isla y su simbolonan di libertad. Un y tur ta invita pa uni den e grandioso Dia di Famia. Masha danki di antemano.

Problema entre pareha cu maltrato

Polisnan di Trafico a pone polisnan den warda na haltura di un pelea entre pareha cu tin dilanti warda di Polis. Polis a bay controla y eynan nan a papia cu e muher J.N. kende a bisa cu su pareha C.Y. a dal'e cu mokete den su cara y tambe a menaz'e cu morto. El'a bisa cu nan tabata den un KIA Rio shinishi, coriendo den Awakatistraat, ora cu e homber a dale. El'a bisa cu nan tabatin un discusion y door di rabia e homber no por a contene su mes y a dale cu mokete den su cara, pero e no kier duna keho. Polis a intermedia te na unda cu nan tabata por y a pon'e e hefe di Polis na haltura.

RBC ROYAL BANK ORGUYOSO SPONSOR DI FESTIVAL DI UN CANTO PA NOS HIMNO Y BANDERA (INFANTIL/ HUBENIL Y ADULTO)





Recientemente a tuma lugar un conferencia di prensa na Bestuurskantoor unda Minister Otmar Oduber, sr. Harry Croes, representante di Comision Promove Cultura y sra. Joanaila Geerman – Lacle, Branch Manager Personal Banking di RBC Royal Bank, a elabora riba e festivalnan di 'Un Canto pa nos Himno y Bandera' infantil/ hubenil y adulto. Ambos festival a uni e aña aki y lo tuma lugar na Plaza Turismo na Lineair Park dia 14 y 15 di Maart (pre-final) y e final lo ta 16 di Maart. Sra. Geerman-Lacle a hiba palabra unda el'a bisa di parti di RBC: "Nos ta hopi orguyoso di sponsor e festivalnan aki un biaha mas. Nos ta sponsor e festivalnan aki pa varios aña caba y di e manera aki RBC ta contribui na actividadnan cultural pa asina sostene y sigui hiba nos cultura pa dilanti. Nos kier a felicita sr. Harry Croes pa organiza e tremendo festival aki pa di 19 aña. Tambe nos ta felicita Comision Promove Cultura pa organiza e festival infantil/ hubenil pa di 10 aña. E ta great pa mira cuanto hoben ta participa y ta sigui contribui na nos cultura. Nos ta sigur cu e festivalnan aki lo ta exitoso un biaha mas y nos ta ansioso pa scucha tur e composicionnan nobo." RBC ta invita henter e pueblo di Aruba pa bin e festivalnan aki cu lo tin dos dia di pre-final riba 14 y 15 di Maart y e final riba 16 di Maart na Plaza Turismo na Lineair Park. Ban apoya nos talentonan local cu ta sostene nos cultura y ta duna honor na nos Himno y Bandera.

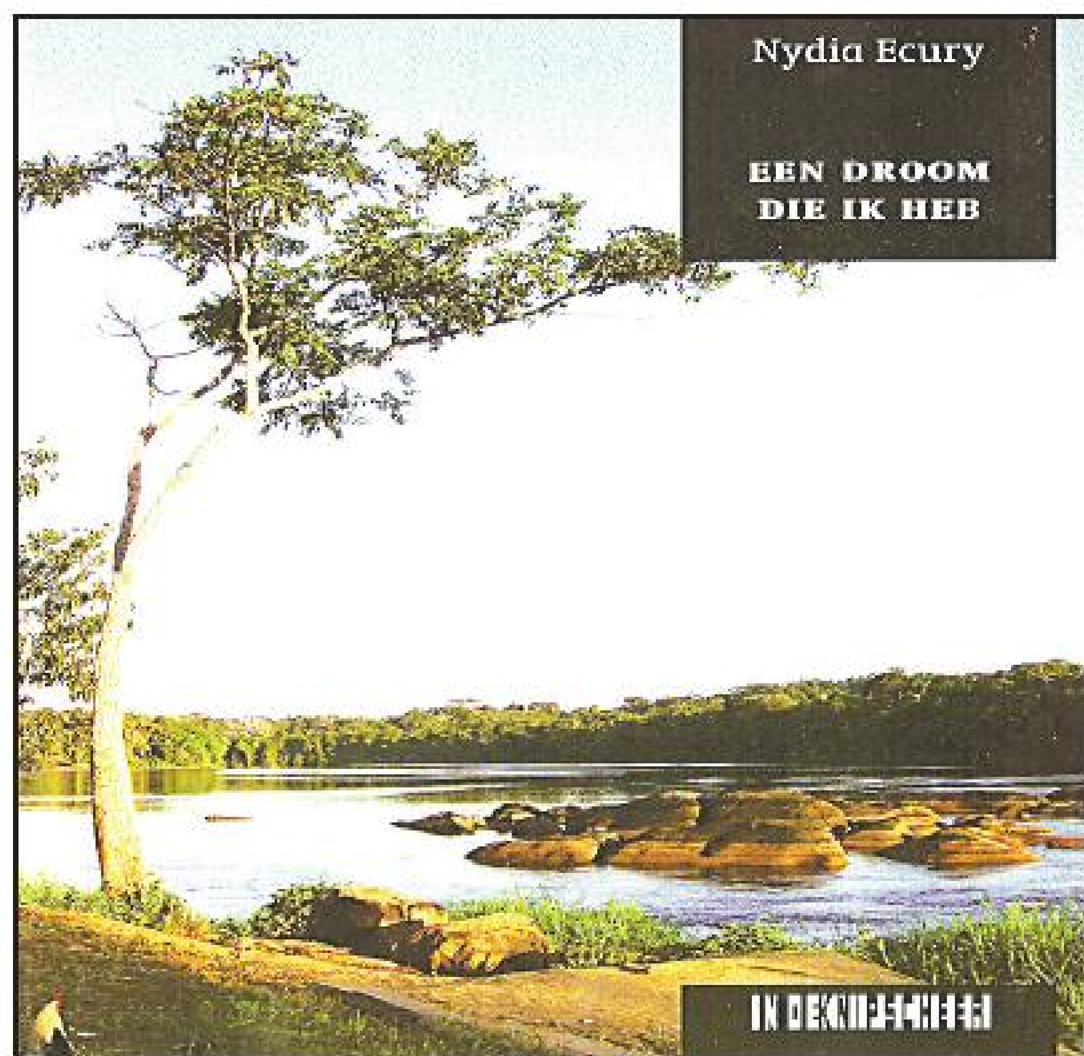
Rosa College a cera conoci cu Sergio Tjie-A-Loi



E siman aki algun klas di Rosa College Basisschool a haya e oportunidad pa cera conoci cu e musico/ actor Sergio Tjie-A-Loi, cu despues di a residencia mas di 17 aña den exterior, a presenta un mini-obra na Aruba. Inspira door di un cancion titula: 'Libertad', di e musico Jossy Herrera (e.f.m.), Sergio a skirbi y presenta su mini-obra: 'Libertad'. E alumnonan di Rosa College a pasa un rato ameno musical. Tambe nan por a mira Sergio y e bandera di Aruba den un actuacion unico y divertido. Sergio na final a gradici fundacion Muchila Creativo pa nan cooperacion, Juf Bianca, Carmen Herrera, e directiva di e school y tambe e alumnonan.

Recordado Nydia Ecury na Aruba riba 18 di Maart na ATV y TeleAruba

Editorial In De Knipscheer a presenta e coleccion di e ultimo



poemanan cu Sra. Nydia Ecury a skirbi prome cu el' a muri, "Een droom die ik heb" na Amsterdam na Oktober 2013 y na Corsou Fundacion Pierre Lauffer y Instituto Raúl Römer a presenta e buki pa publico den Biblioteca Nacional di Corsou den luna di December 2013. Nydia a fayece dia 2 di Maart 2012 y a scoge e luna aki y muy en especial celebracion di nos festividadnan nacional di dia 18, pa conmemora nos gran poëta yiu di tera, den confiansa cu e luz di su obranan inspirativo por sigui tochi nos poëta-escritornan hoben y profundidad di literatura di nos pais.

"Te dia mi muri mi ta sigui rèk pa mi maske tòchi ténchi di ekselensia!" tabata un expresion cu Sra. Nydia Ecury q.e.p.d. tabata usa continuamente, especialmente pa enfatiza - y tin biaha te asta disculpa pa- su dedicacion extremadamente ferviente na tur loke e tabata entama. El a inmortalisa e expresion den publicacion di su poema "Un soño ku mi tin", cu despues el a traduci na Hulandes, hunto cu un coleccion di mas obra di su mes un escogencia cual el a publica na Papiamento. E coleccion aki y un gran rikeza na contenido adicional di- y tocante Nydia, a bira e publicacion "Een droom die ik heb". Bao encargo di New India Assurance Aruba, sr. Rudy Haakmat, conocido producer di Corsou, a documenta e atardi di presentacion di e buki na Willemstad dia 15 di December den Biblioteka Nashonal Kòrsou. Den e produccion aki, sr. Sidney Joubert, Miembro di directiva di Fundacion Pierre Lauffer y Instituto Raúl Rpmer, ta duna un reportahe sumamente amplio tocante Nydia su bida y trayectoria profesional-artistico; un bunita oportunidad



pa por conoce e artista hopi mas di cerca. E introduccion di sr. Joubert ta sigui pa declamacion di Nydia su poëmanan na Hulandes y Papiamento, recita pa sra. Lucille Haseth-Berry y Nydia su yiu Caresse Isings y e programa ta finaliza cu rikezanan encantador y tremendamente humoristico di e highlight di Nydia su carera artistico, su One Woman Show "Luna di Papel". Agradecido di por a figura e gran poëta Arubano riba e Calendario di Personahe net prome cu el'a fayece, riba diamars dia 18 di Maart venidero New India Assurance Aruba ta recorda Nydia den presencia di pueblo di Aruba, cu presentacion di e programa "Un soño ku mi tin" - "Een droom die ik heb" na ATV for di 7'or di anochi cu repiticion inmediato di e mes un programa pa 8'or di anochi na TeleAruba.

Fit fit cu Romulo Fingal y e team di movecion na Club Kibrahacha 60+

Club Kibrahacha 60+ ta masha contento y orguyoso di por conta cu Sr. Romulo Fingal, cariñosamente yama "Romo", den e team di boluntario ya caba for di aña 1995. Un boluntario cu ta haci su trabao cu hopi amor, dedicacion y animo. Un persona cu no solamente tin su propio salud na pecho, pero cu a tuma e reto y e encargo di yuda su prohimo. Un berdadero inspiracion pa nos tur! Ta cu sumo placer Club Kibrahacha 60+ ta desea di comparti cu comunidad un parti di e trayectorio bunita aki di Romo. Despues di a cumpli 70 aña di edad na 2009, Romo a bisa ayo na su añanan di show di baile y a cuminsa duna, riba un base boluntario, gymnastiek "dansfit" na Club Kibrahacha 60+, pa nos grandinan di 60-70-80 aña bay ariba. Esaki pa mehora nan suplesa, resistencia, circulacion di sanger y balanza y a inicia dansfit riba e tononan dushi y contagioso di nos musica local di antaño. Awendia a incorpora tambe diferente otro musica, manera salsa, merengue, soca. Despues di un aña, na 2010, el'a ripara cu ta solamente e grandinan cu tabata bon mobil riba pia, tabata participa y e otronan pues no. E ora el a dicidi di cuminsa duna "Chi-Cu-Cha" - nomber propio - cu ta un sorto di gymnastiek -calanetics - , sea para of sinta banda di un stoel cu peso liher. E meta ta pa reforza e musculonan di pia, lomba, balansa pa preveni caida, drecha postura y pa circulacion di sanger. Na aña 2013, Romo mester a bay Cali, Colombia, pa tuma radio terapia. Durante su trainingnan special den un sportcentrum eynan, el a cera conoci cu "Thera Band" cu ta elastieknan grandi di diferente color y di diferente forsa. Mesora el a corda riba un grupo chikito na Club Kibrahacha 60+ cu no tabata tin e gana di haci e ehercicionan menciona ariba y di cual nan musculo ta slap. El'a dicidi di introduci "Thera Fit" na Club Kibrahacha 60+ tambe, cu e intencion pa reforza nan musculo di lomba, bariga, pia, yuda mengua dolor muscular, mehora circulacion di sanger y pa mas resistencia y forza. Asina ta, Club Kibrahacha 60+ conhuntamente cu e team di movecion ta ofrece diferente posibilidad pa traha riba condicion fisico di nos grandinan. Esaki seguramente lo beneficia nos salud masha hopi mes. Ban nos tur 60+, ban move y ban bira fit fit mescos cu Romo. Ban tuma e rienda di nos salud den nos mesun man. Club Kibrahacha 60+ ta ofrece diariamente diferente posibilidad pa movecion, manera, Move cu Femmie, Dance Fit cu Romo y Metlon, Chi Cu Cha cu Winn, Energietraining cu Sofie, Yoga cu Leontine, Yalp training cu Rudy y awor tambe Thera Fit cu Romo y Yvonne. Tambe tin den cura un Yalp disponibel pa haci diferente ehercicio. Club Kibrahacha 60+ tin alavez un Internet Café cu WiFi, caminda por tuma les di uso di computer. Tin posibilidad pa haci obra di man, tuma les di pintura, ta organiza regularmente diferente actividad y hopi mas. Den caso cu no tin transporte, Club Kibrahacha 60+ por ofrece e posibilidad di transporte. Cu un pago mensual di solamente Awg 25,- pa persona, por haci uso di tur e posibilidadnan cu Club Kibrahacha 60+ ta ofrece. Pa mas informacion por tuma contacto via number di telefon 582-8159 of por pasa personalmente na Piedra Plat 23. Por bishita tambe website di Club Kibrahacha 60+ of "like" nos pagina di Facebook.









Otro sla duro pa ladronnan di vehiculo

Polis a soluciona caso di hortamento di quadracer

A haya e sospechosonan cu piesa horta den nan poder

E departamento special di recherchenan cu ta atende casonan di ladronicia di auto a bolbe kita dos ladron for di caminda. Cu e detencion aki, Polisnan a logra soluciona un caso di ladronicia di quadracer, cu e meta pa bende piesanan.

Diabierna mainta e ekipo special aki a sigui tras di un informacion ricibi den cual a bishita dos diferente adres, un na Sero Patrishi y otro na Sabana Basora. Na un adres a logra haya un señora di inicial M.M.T., cu piesanan horta den su cas. Ta sospech'e di "heling" esta di tin cosnan horta den su poder, siendo cu e sa cu nan ta procedente di ladronicia. Na un cas situa na Sabana Basora a detene un homber D.J.J.R., sospecha di ta meti den labamento di placa, esta cu e ta bende piesa horta di quadracer na otronan.

Cu e dos detencion nan aki, Polis ta convenci di a soluciona dos caso di ladronicia di quadracer. E investigacion lo continua y no por descarta cu den e cuadro aki lo por tin mas detencion tambe. Mester menciona cu durante detencion di e homber D.J.J.R., Polis a bin topa cu un plantacion chikito di mata di Marihuana tambe na e cas.

Ta corda tur hende cu, cumpramento di piesa barata sin cu ta di un agencia of compania conoci den e ramo aki y na prijs hopi mas abou cu mercado, ta motibo pa bira sospechoso di "heling". Pa evita cu bo ta haya bo den problema innecesario cu husticia, abstene di cumpra piesa asina for di hendenan desconoci, cu obviamente ta haci otronan daño pa logra beneficia Bo cu prijsnan abou.

Cuerpo Policial Aruba di berdad a nota cu casonan di ladronicia di auto, brommer y quadracer a conoce un aumento. E organisacion a actua mesora, a institui un ekipo special di recherchenan cu hopi experiencia riba e materia aki, cu a sa di soluciona un mayoria di e casonan den un tempo record. Ta gradici comunidad tambe pa e sosten, pa e comprension y pa comparti informacion cu a conduci na solucion di e casonan.

Cuerpo Policial Aruba ta existi desde aña 1986 y ta conta awendia cu mas o menos 600 Polis trahando incansablemente pa brinda siguridad na nos pueblo. Ta trata aki di 375 hende homber, 104 hende muhe y 120 empleado administrativo, trahando den 4 districto, cu Warda nan di Polis situa na Oranjestad, San Nicolas, Noord y Santa Cruz. Pa mas informacion por subi e website www.kparuba.com of "like" nos Facebook riba https://www.facebook.com/korpspolitiearuba.











Noticia Local

IBiSA ta informa:

Mundo por sigui Aruba International Half Marathon atraves di imagen y señal potente di Diario TV



vDiadomingo awor dia 16 di Maart 2014 ta tuma lugar e di "29th Aruba International Half Marathon". Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA durante simannan largo a prepara pa e careda mas grandi di aña cu tin un acohida y popularidad enorme entre atletanan local, pero tambe esnan internacional.

Na un aña di celebra e di 30 edicion di Aruba su International Half Marathon, ya caba a cuminsa prepara y traha esun di e aña aki den un forma excepcional anticipando innovacion cu IBiSA lo trece pa proximo añanan.

Cu placer y alegria IBiSA ta informa na comunidad di Aruba, cu Diario TV ta colabora dunando cobertura di e "29th Aruba International Half Marathon" cuminsando for di mainta trempan na salida di e careda cu ta tuma lugar pa 5:30a.m. for di pariba di Joe Laveist Sport Park na San Nicolaas. Riba e trayecto di 21 kilometer, cubriendo participacion di e atletanan y tambe na 'finish', ora cu e atletanan yega na Alhambra Casino. Aruba y Mundo por sigui e ambiente, alegria y premiacion, como tambe cada momento di e gran evento aki, atrabes di e señalnan di Diario TV: www.diariotvaruba.com .



Prome transmision di Diario TV tabata na aña 2012 durante Carnaval y for di e momento ey nan a sigui cu diferente transmision rond di nos isla y tambe den exterior. E enfoke principal pa Diario TV ta riba Cultura y Deporte. Ya caba a transmiti varios deporte ariba nos isla manera, Baseball AA, Bowling, Volleyball, MMA, Boxing y Drag Race. Recientemene Diario TV a haya oportunidad pa ta e canal oficial pa transmiti Aruba International Beach Tennis, un evento deportivo cu a pasa pa tur hende rond Mundo por a mira. E Federacion di Beach Tennis Internacional a dicidi pa haci esaki na un isla den exterior (Aruba), y no manera ta e custumber na paisnan grandi cu ta Italia, Brazil of Merca. Diario TV tabatin e honor pa transmiti y realiza ful e produccion aki na Aruba.

Diario TV ta hopi popular riba internet y ta wordo sigui ful rond Mundo. Den un termino hopi cortico Diario TV a desaroya un cantidad enorme di siguidornan online. Specialmente Arubianonan den exterior.

Trabaonan ta den ehecucion pa Diario TV cuminsa transmiti riba Cable, cu ta bira canal 48. Diario TV ta consisti di hobennan dinamico cu ideanan creativo y tin disponibel ekipo sofistica y moderno pa transmiti. Diario TV ta cla pa cualkier reto. Y e proximo ta diadomingo awor durante e Aruba International Half Marathon.

IBiSA ta invita pueblo di Aruba en general pa un boca bisa otro, bay online riba www.diariotvaruba.com y sigui tur detaye, informacion y movecion di cada atleta participando na e Aruba International Half Marathon 2014.



SOLO Local......

IPA aportando na celebracion di Himno y Bandera di SEPB









Den cuadro di Celebracion di nos Himno y Bandera, Stichting Educacion Profesional Basico (SEPB) ta celebra e dia special aki conhuntamente cu su almuno y docentenan. Esaki a tuma luga diabierna dia 14 di maart 2014 como Dia di Deporte. Banda di esaki nan a ricibi cupcake cu decoracion di nos bandera y cuki. EPB a acerca e docente, Jan Schaafsma, pa traha 1200 cupcakes y un cantidad di cuki pa e scol. Schaafsma a haci esaki conhuntamente cu e studiantenan di e estudio Consumptieve Technieken di IPA. E studiantenan ta e personanan cu ya caba ta eherce e profesion di maestro cu awo ta sigui desaroya nan mes na IPA. Na final di e estudio Consumptieve Technieken nan lo ricibi un diploma di Grado Dos. Actualmente nan ta atende e modulo 'Pastry' den cua nan lo specialisa nan mes den traspasa informacion na studiante. Danki na un tremendo colaboracion entre e studiantenan, a traha cupcakes y cuki den un ambiente agradebel. IPA ta gradici e studiantenan pa e gesto haci pa EPB y asina haci e muchanan nan celebracion memorabel.

pronostico di tempo pa aruba valido te dialuna 10 di maart 2014

compila:
diadomingo 9 di maart 2014 17:00 (21:00 utc)

tempo:
shelo levemente nubla y generalmente seco.

temperatura maximo 31 grado celsius y temperatura minimo 25 grado celsius.

solo ta sali 06:51 am y ta baha 06:50 pm.

biento:
modera di direccion oost-noordoost cu average di 8 nudo y cu biento maximo di 18 nudo.

situacion general: un area di presion halto riba mar atlantico ta intensificando y biento ta

bira mas gradualmente.

atmosfera ta stabiel y seco.

stof di sahara por reduci visibilidad un tiki.

condicion di lama:

olanan ta di for di direccoon oost-noordoost cu haltura di 3 te 4 pia.

prospecto di tempo pa e cumienso di e siman:

shelo ta keda levemente nubla.

biento ta bira mas gradualmente.

temperatura lo fluctua rond di normal.

registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora :

airport max 31 / min 26 / 0.00

hadicurari max 28 / min 25 / 0.00

e proximo bulletin lo wordo publica dialuna 10 di maart 2014 17:00 (21:00 utc)

Caminata Scol preparatorio Cacique Atamira



















Zeta Band Live na Sividivi Bar













SOLO DEPORTE......

Apesar di a duna bon bataya, Aruba a cay venci contra di Venezuela 1 den beach volleyball Suramericano









E duo Eargenel de Cuba y Mitchell Daniel no a logra conkista un victoria den nan di dos encuentro Suramericano na Santiago de Chile. Despues di a cai venci den nan prome encuentro contra Uruguay, e duo local mester a enfrenta e defensornan di e medaya di oro den e weganan aki cu ta Venezuela 1.

Mester bisa cu e wega aki tabata mas dificil na esun anterior, un duo hopi experiencia, defensornan di e titulo Suramericano y cu a competi na e Weganan Olimpico di Londres 2012. Mester bisa cu nos muchanan a cuminsa den tremendo forma unda dado momento nan tabata hasta dilanti den e marcador 6 - 5, pero despues di esey Venezuela a cuminsa piki punto pero asina mes Aruba no a laga bay te na 15 - 13 na fabor di e Venezolanonan. Mester bisa cu e oponente ta anota oportuno, algo cu sigur tabata falta den e team di Aruba. E prome set a bay 21 - 15 pa Venezuela. Den e segundo set, Aruba a bolbe cuminsa agresivo unda bay dilanti 6 - 5, pero despues algun fayo chikito a pone Venezuela bolter e score y asina avansa cu algun punto. E hungadornan De Cuba y Daniel a purba tur cu tin pa stroba e atake di e Venezolanonan, pero no ta logra unda a bin cai venci cu e score final di 21 - 15. Asina mes team Aruba a duna mucho mas miho bataya cu den nan prome encuentro. E Venezolanonan a elogia e wega di Aruba, mescos ta conta pa e coach y hungadornan di Uruguay kende ya caba kier haci algun contacto cu e delegacion di beach volleyball di Aruba. Nos ta kere cu mester sigui duna sosten y apoya na e dos atletanan ya cu ambos ta purba engrandese e deporte. Aruba tin hopi di ofrece den e deporte di beach volleyball, lugar pa entrena no ta problema. Nos ta spera cu lo tin mas persona interesa pa cuminsa na practica e deporte aki y dentro di algun aña nan tambe por yega leu y representa Aruba den exterior. Mañan e duo di De Cuba y Daniel lo tin nan ultimo encuentro ora nan enfrenta Venezuela 2.



Aruba Womans Day Confrence @ Mariott ballroom











Torneo di Ping Pong dia 20 di Maart pa mucha di tur edad, na Sport Centrum San Nicolas.

Aruba Table Tennis Association (ATTA), den cooperacion cu Sport Centrum San Nicolas situa den Dr. Schaepmanstrat #52. Ta organisa diahueps 20 di maart, enconeccion cu siman di celebracion di nos dia nacional, un interesante torneo di Ping Pong pa tur mucha. Un torneo netamente pa beginners, den categoria infantil y hubenil.

Pues muchanan cu normalmente ta hunga Ping Pong na cas hunto cu amigonan y famia, cu no ta pertenece den clubnan of team di ping pong.

E torneo ta dia 20 di maart den Sport Centrum San Nicolas bou di guia di entrenador nacional Ruddy Raga . Ta cuminsa exactamente pa 5;00pm y ta terminda alrededor di 8:00pm.

Inscripcion ta gratis y pa mas informacion por tuma contacto cu representante di ATTA na cel. 6400578 of 5634400. Tambe na Sport Centrum San Nicolas 5848903.

Esnan cu kier sigui practica e deporte di Ping Pong por pasa tur diamars y diahueps for di 5:00pm pa 6:30pm tin entrenamento di ping pong na Sport Centrum San Nicolas.









KUDAWECHA INDIANS S.B.T. TA ORGANISA UN TREMENDO TORNEO DI SOFTBALL RIBA DIANAN 15, 16 Y 18 MAART
ARIBA VELD DI KUDAWECHA BALLPARK Y DOMINO

15 MAART 2014

1.30 – 3.00	ASTEC VS BRIGHT BAKERY
3.00 – 4.30	SALO PARK VS ROOTS
4.30 – 6.00	SIN MIEDO VS NO NAME
6.00 – 7.30	FLATSTONE VS HAPPY VET (BONAIRE)
7.30 – 9.00	DEFENDER VS SLUGGERS

6.00 DOMINO D.B. BRAKES VS BOU PALO

16 MAART 2014

10.00 - 11.30	COMPRA VS A.C.C.
11.30 – 1.00	SURVIVOR VS X.I.C.
1.00 – 2.30	HAPPY VET VS CRIOLLO REDS
2.30 – 4.00	FAMILY RANCH VS CRISTAL CASINO
4.00 – 5.30	R.D.A. VS FINAL TOUCH
5.30 – 7.00	BUENA VISTA VS HITMAN

6.00 DOMINO CABA COS VS HARDSTONE

18 MAART 2014

10.00 – 11.30	HOSPITAL VS SUPER PLUS
11.30 – 1.00	LOS AMIGOS VS FLATSTONE
1.00 – 2.30	SURPRICE VS HAPPY VET (BONAIRE)
2.30 – 4.00	CALABAS VS MARINIERS
4.00 5.30	QUISQUELLA VS BAD BOYS

BAR Y CUSHINA TA BON SURTI
MILLENIUM BAND 6OR TE CU 10OR DI ANOCHI





Sorteo #: 741

9719
2807
6787



Sorteo #: 741

3885



Sorteo #: 741

8837
Cancer



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.Lottoaruba.com
14 Maart 2014 Anochi



Sorteo #. 5218

5830
1192
0017



Sorteo #. 4262

1526



Sorteo #: 3021

4895
Piscis



Sorteo #: 607

9905
0868
1809



Sorteo #.

Joker Letter

0	x Jackpot
0	x Match 4+
0	x Match 4
0	x Afl. 12,00

Proximo Jackpot
100.000,00



07-15-18-22-28

Sorteo # 2935

0	x Jackpot
5	x Match 4
98	x Afl. 8,00

Proximo Jackpot
63.000,00



03-15-18-28

Sorteo #: 628

Mega Ball 03

0	x Jackpot
0	x match 4
6	x Afl. 500,00
100	x Afl. 50,00
132	x Afl. 15,00

Proximo Jackpot
440.000,00

Diario	Super 4
3890	0111
6283	
4787	

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Publica bo clasificado, awor cu prijs pa siman: Afl. 35.00 pa 1 siman / Afl. 140.00 pa luna. Pasa na nos oficina na Sta. Cruz 110 of e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

MISSING DOG!



E cacho aki a wordo **HORTA** y ta perdi, e ta un Rednose Pitbull puppy color blanco ku bruin y wowo berde kla. Ultimo biaha ku ela wordo mira pa su donjo e tawata tin un cadena preto na su nek. Polis ta na altura di esaki, **NO** cumpra cos horta y forma parti di ladronicia, si bo por a mira un persona ku esaki y/of a wak e cacho y sa algo di dje, porfabor jama 5690793 / 7435269 of 6605764. Tin un **RECOMPENSA** pa e persona ku juda nos hanja nos cacho bek.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

TA HUUR

APARTMENT MUEBLA .
AWA Y CABLE INCLUI.
MAXIMO 2 PERSONA.
PA MAS INFORMACION JAMA 563-2222.
Y TAMBE TIN UN SNACKTRUCK NA HUUR OF CUMPRA .

CUMINDA

Tur dia tin specials di dia na Topacio Restaurant, situa banda di Botica Noord.

Pa bestel bo plato yama nos na 587-0430

CUMINDA

Cilantro Grill situa dilanti Colegio San Hose na Sta. Cruz, tur dia tin specialnan di dia. Yama haci bo pedido:

594-0635

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9.or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa serca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

TA BENDE

pick up chevrolet s10 double cabin aña 2005 tsd A/C color silver AFL.8000,- OBO

pa mas informacion tuma ccontacto na : 5938182

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA HUUR

Ta huur Trappers Club pa cualkier ocasion. Airco, espacioso. Pa fiesta di ricibimento, reserva tempran. Tambe pa encuentronan religioso.

748-8280

TA BENDE

Un airco Window Unit 18mil BTU NOBO pa solamente 450 florin OBO Un stoof 4 burners ideal pa apt color grey Pa 450 florin OBO Un set di comedor 4 stoel di hero duro + mesa di glas cuadra elegante Pa 350 florin OBO Pa mas info Tel: 5620119

Ta bende:

Un pick-up ford Ranger 2003 den bon condicion Gespuit nobo cu a/c color blanco 2 porta Prijs awg 6.500.00/ andres TL 68-B

Pa mas information cel 5932952

Ta bende :

Lavamano clear nobo Cada uno awg 100.00(pa riba cabinet)

Wagner machien paint crew Cu 2 manera pa apuit verf Prijs awg 450.00 Tel: 5932952

CUMINDA

Sta Cruz Bar y Restaurant. Pa pidi cuminda yama: 585-8088

TA HUUR

Fiesta pa mucha?

Pa entretene fiesta di mucha, nos ta ofrecbo un pakete completo. Jama Kerekentenchi Party Club na 593-6187

TA BUSCA

Sales person pa traha como representante di benta pa Solo di Pueblo. Minimo 5 anja di experiencia den benta di propaganda. E mail nos na solodipueblo@gmail.com

TA BENDE

Roll di papel di corant - Afl. 100.00 / 50.00. (pa fura auto, paketa caha o carga, etc)

739-0101

TA BENDE

PORCO DI DOS LUNA BIEUW AFL 60,- PA UN TEL 5941317 / 5859870

Chica Pos

Marios Septic Tank

Servicio Rapido pa chica pos.

Pa servicio yama: 5603500

TA HUUR

Ta huur esapacio comercial na Centro Comercial Noord. Perfecto pa cualkier sorto di oficina. Adres: Noord 82. Pa informacion yama 730-7000

Indian Rock Garden

E lugar ideal pa bo celebracion di bruid, cumpleaños, aniversario, prome santa comunion, bautismo y otro celebracionnan, pero tambe pa seminario, workshops, charla y presentacionnan.
Pa informacion di prijs y reservacion jama 5926460, of manda bo mensahe via Facebook/indianrockgarden of email info@indianrockgarden.com






Palabranan hiba pa Betico Croes dia 16 di Maart 1976 na ocasion di e ley pa introduci nos himno y bandera Discurso historico durante tratamento di e ley

5 - 72

ta esey ta e manera cu nos como miembro di Eilandsraad kier ser tratá y adresá. Nos ta kere cu como diputado y como colega *Raadslid*, nos por exige di djé algo mas di respet, *apesar di* diferencianan di opinion. Te asina *leuw dan di* tweede ronde.

DE HEER G.F. CROES: Señor Presidente, promé cu mi bay over den tweede ronde, pa mi no lubida, mi kier recorda cu mi ta *mantene* e proposicion di orden, pa eró sin beraadslaging di nobo nos trata e ontwerp raadsbesluitnan, *como cu* e mesun contenido ya a wordu papiá ariba djé caba durante e dos puntonan di agenda aki.

DE VOORZITTER: Señor Croes, esey naturalmente e *proposicion* ey bo ta bin cuné ora nos caba cu *tweede ronde*. Correcto.

DE HEER G.F. CROES: Amor pa bo patria ta nace bo ta nace cuné. Palabranan di Vondel: "De liefde voor zijn land is ieder aangeboren". Y mescos cu un criatura cu ta nace e promé palabranan *cu* e ta siña papia ta su mama, "mama", esey ta pa *refleha* cu e ser mas querí di un criatura ta su mama, *y manera* nos mama ta asina nos mester stima nos patria.
Y ora cu ta wordu bisá door di un persona aki den cu ta cierto elementonan, nos tur ta considera nos mes elementonan. *Samenstellende* delen di e totalidad di Raad y ta *wordu sperá* cu tur e elementonan aki sá e basenan *elemental* ta con nos mester stima nos patria.
Y, Señor Presidente, casualmente mi tin un ehempel como cu e ta trata di Bo amor pa Bo patria, e tin referencia, relacion, na nos *himno* y bandera, mi kier a mustra con den e *EL HABLA DE MI TIERRA*, con nan ta mustra cu: "*todos* me enculcan el amor a la patria. Todos deben amarla, ricos y pobres, doctores e ignorantes, jóvenes y ancianos, etc., etc."
Y esakinan lo no tabata malo, Señor Presidente, si nos por a *laga saca* fotocopia di djé, repartié pa asina e *cierto miembro* haya e basenan elemental di amor *pa bo* patria.
Manera mi a bisa den primera ronde, pa nos ta un orguyo grandi y un satisfaccion inmenso, cu awe e dia historico aki nos tur ta conhuntamente pa determina e himno di Aruba y e bandera di *Aruba*. Na ocasionnan di alegría, di tristeza of *otro* ocasionnan oficial, o sea deportivo, *bandera di* Aruba lo wordu hisá y himno di Aruba lo wordu cantá y nos curazon lo yena cu alegría, por ehempel, ora di un evenemento deportivo den exterior ora bo sá cu e himno aki y e bandera *aki* ta representa Bo patria Aruba y cu lo ta un *estimulo* pa bo bay haci bo esfuerzo, pa asina *saca* cara di bo lugar.
Ta di lamenta sí cu ta wordu bisá awe cu e bandera of e himno aki ta e division di un pueblo. Si acaso cu tin un partido politico *cu a uni* nos pueblo, tabata e partido *Movimiento Electoral* di Pueblo. Pa motibo cu ta conocí cu *esunnan* cu ta papiando *awe* y tacriticando di division, *nan* partido a dividi nos pueblo den diferente agrupacionnan. Mientras cu nos partido a dicidi di acepta y reconoce tur ciudadano, tur conciudadano aki ariba Aruba sin distincion di nada *pa como* un pueblo uní, manera un baranca nos trata *di* realisa e causa sagrado. Te hasta, Señor *Presidente*, nos por bisa cu e bandera di e partido cual nos ta representa, ya caba ta uní Aruba. *Awor* e partido aki su Bestuurscollege a tuma e iniciativo pa yega na presenta un bandera di *Aruba*, *lagando* e aspecto politico partidario *completamente* un banda. Y tampoco e por wordu aceptá.
Y mi ta ripiti, Señor Presidente, cu nos a bini cu varios proposicion pa nos por yega na un acuerdo akiden. Nos a schors e reunion, *den promé* ronde mi a lesa e notulen na unda cu *nos a haci* un apelacion ariba tur partido pa nan *duna nan* cooperacion. Nos proposicion originalmente ta pa nos drenta den e comision, e lidernan di fraccion di tur e partidonan hunto cu e comisionnan, pa nos haci un proposicion na Raad. Ta partido PPA, pa boca di lider di fraccion, Señor Guill*ermo Trinidad*, mes a haci e

5 - 73

proposicion pa laga tur politico afó. Nan a demostra nan plena confianza den e comision imparcial y yá cu nan a demostra nan confianza den e comision imparcial, nos a pidi e comision pa haci un presentacion na Eilandsraad, un proposicion. Y, Señor Presidente, nos a bay di acuerdo cu e proposicion di e comision aki.
Mi kier a sugeri na e diputado concerní, como cu awor ey mi tabata den e fractiekamer, na unda e tras proposicionnan ta ariba borchi y kizas e por e pidi un di e bodenan pa trece nan den e sala pa no tin ningun diferencia di opinion ariba e color.
Ora cu aki den Eilandsraad a wordu papiá di e blauwlicht, Raad a hayé ta mucho licht; e blauw scur Raad a hayé un color anticuá, y demasiado scur. Raad a dicidi pa escohé e color blauw cu a kada meymey di nan dos. Despues e experto cu e secretario di e comision di bandera a bin puntra mi persona, como e dia ey eroneamente a wordu papiá di Bahamas-blue, nan a puntra e fraccion di MEP escohe tal color manera cu e ta pintá ariba e borchi, of e fraccion di MEP a escohé e nomber di Bahamas-blue. Nos contestacion tabata cu nos no ta experto ariba tereno di color, nos no sá kiko ta Bahamas-blue, Larkspur, United Nations-blue, etc. Nos a bisa cu nos kier tal color. E experto a bira, pues esey ta United Nations-blue. Pues, esey tabata in feite e desicion. Awor ta wordu bisá akiden como si fuera cu e proposicion ey no tabata esun cu Raad ni e comision a haci. Pero aki un rato ora cu e borchinan wordu trecí back, y ora cu e expertonan bini back e ora e diputado por haci e pregunta categorico pa tur hende kada satisfacho cu e desicion ey tabata e desicion correcto.
Señor Presidente, mi kier ripiti cu durante di un di e schorsingnan, Señor Frank Croes di PPA a sugeri pa laga e banchinan geel afó, como si fuera e ta refleha un color politico partidario. E a sugerí blanco pa hacié rood-wit-blauw. Y kiko, Señor Presidante, nos a bisa, cu si acaso cu ta asina nos por yega na desicion unanime anto nos lo coopera cu tal. Pero kiko ta sosode despues? E lider di fraccion ta distanciá su mes di djé, otro miembro ta pidi pa tene un prijsvraag di nobo, despues nos a dicidí cu cierto desicion mester cay, nos a dicidí pues di laga e mayoría di Eilandsraad tuma e desicion. Lamentablemente contra nos propio deseo, solamente e mayoría di Raad a tuma e desicion, aunke cu tabata nos anhelo cu henter Raad unanimamente a tuma tal desicion.
Pues, Señor Presidente, otro mayan ora cu e pueblo bay den Wilhelmina Stadion e mira e bandera ta bandera cu Eilandsraad di Aruba a aproba. No ta cuestion cu ta 13 miembro di Eilandsraad a aprobá. 13 miembro tá Eilandsraad di Aruba. Pues ora cu mi a tende di parti di Señor Trinidad, na unda cu e ta considera cu e base legal lo bini como "mosterd na de maaltijd", anto mi kier a sugerié pa lesa e dos Raadsbesluitnan, na unda tur dos, tanto e himno como e bandera, ta haya su base legal directamente awe nochi. E ta bay bira ley. Ta nifica tanto nos himno como nos bandera ta bira ley awe nochi ora cu Raad aprobá. Anto ademas, loke Señor Trinidad a trece padilanti: "Ta bepalen dat de regelen ten aanzien van het gebruik en anders door het Bestuurscollege noodzakelijk geachte bepalingen door het Bestuurscollege voornoemd zullen worden vastgesteld welke regelen eveneens in het afkondigingsblad van het Eiland Aruba zullen wordu opgenomen." Ta nifica e uso di e bandera y e himno, Bestuurscollege ta bay determina esey den un Eilandsbesluit. Y ya caba manera e diputado por a haci mencion di djé, Bestuurscollege a haya di e experto richtlijnen encuante e uso di e bandera. Y e Bestuurscollege ta warda e Raadsbesluit aki wordu aprobá pa e por bay over na determina e reglanan cu tin entorno di e uso di e bandera.
Señor Presidente, aki nos ta mira e tras colornan. Si acaso cu tabata por a pone e dosnan ey banda di nan, ...

DE VOORZITTER: Señor Betico Croes, mi ta kere cu mi ta di acuerdo cu bo. Mi mes tambe a cuminsa bira un tiki confuso awor den Bahamas-blue, United Nations-blue, mi no sá kiko mas blua, ta cuá ta esun blue cu nos kier mean?

5 - 74

Awel. laga nos keda para cu esun blue, pasobra e ta bruha tur otro hende completamente.

DE HEER G.F. CROES: Wel. Señor Presidente, exactamente ta e blauw, e bandera cu ta ariba e stand ey, ta esun cu Raad a escohé. Y e experto a puntra, boso ta mara boso mes ariba e terminología "Bahamas-blue" of ta e blauw cu boso a mira? Y ta e blauw ey ta "United Nations-blue", loke a wordu trecí den e ontwerp Raadsbesluit.
Señor Presidente, ta di lamenta cu e dos fraccionnan, di AVP y PPA, tin tanto obheciones contra e fecha 18 di maart. Pasobra mi a haci apelacion den nomber di fraccion di Movimiento Electoral di Pueblo, den nomber di mayoría di e pueblo di Aruba, pa nan separa e manifestacion cu e hecho cu awe nos ta bezig ta trata determinacion di nos bandera y nos himno.
Si acaso cu e fraccionnan aki mester vota contra e himno di Aruba, lo ta deseable pa scirbié tambe den historia di nos himno cu nan a vota contra e himno ARUBA DUSHI TERA. Ademas si acaso nan mester vota contra e bandera aki, scirbié tambe pa e pesa pa historia cu nan a vota contra e promé bandera di Aruba, e promé bandera cu ta refleha e anhelo di e pueblo pa a por tin un bandera pa e por identifica su mes cuné, esta pa e refleha a la vez un amor pa su libertad.
Y, Señor Presidente, loke sí por tin diferencia di opinion, ta e dia 18 di maart. Pasobra eró, manera mi a anuncia, nos lo bini cu un mocion pa vota pa e crédito necesario. Si acaso e fraccion di AVP y PPA no ta di acuerdo cu e manifestacion ariba e dia ey, nan por nenga di vota pa e crédito adicional, pasobra e crédito adicional tin di haber cu e manifestacion di dia 18 di maart.
Pero awe ta un dia excepcional na unda Raad ta yega na determina su bandera y su himno. Sinembargo te hasta ariba e dia, Señor Presidente, ora cu Señor Trinidad a papia, a ta relata 18 di maart na e partido Movimiento Electoral di Pueblo. Pero no ta asina, Señor Presidente, e 18 di maart a wordu escohí pa motibo di 18 di maart 1948. Y no ta un hecho elogiabel di parti di Bestuurscollege cu nan, door di stipulá ariba 18 di maart, ta honra Juancho Irausquin, cu ta lider fundador di PPA y nan ta honra Cornelis Albert Eman y Henny Eman, lider fundadornan di partido AVP? Movimiento Electoral di Pueblo apenas ta existí 5 aña. Pues, Señor Presidente, te hasta ariba e hecho aki, pasobra manera mi a menciona e portret awor ey, 18 di maart ata nan pará aki, tanto Juan Enrique Irausquin como Cornelis Albert Eman, q.e.p.d., na unda durante e conferencia di Mesa Redonda nan a haya e reconocimiento pa Aruba haya su Status Aparte.
Y pesey, Señor Presidente, mi ta haci un apelacion ariba tur e miembronan di e partidonan di oposicion, pa aunke cu un palabra por a cay duro di un miembro di e fraccion di Movimiento Electoral di Pueblo. Un palabra cu kizas a cay duro, pero bon interpretá, e no mester tarduro. Considerando cu awe nos ta aki pa determina nos himno y bandera, considerando cu si acaso boso por tin obheciones contra 18 di maart ainda tin un mocion cu boso por trata di rechaza, aunke cu nos ta para ariba cu ta honor y tributo nos ta rindi na dos politiconan fundadornan di PPA y AVP, door di tene e manifestacion aki ariba 18 di maart. Pasobra cu nos ta haya cu e dos politiconan aki tabata tin nan marcanan den historia politico di Aruba, y ariba e dia ey cu nan a logra tal na e conferencia di Mesa Redonda, lo ta bon pa e pueblo bini hunto pa masalmente pa demostra su aprobacion na nos promé bandera y nos himno cu ya caba nos por considera cu tabata oficial.
Señor Presidente, mi no ta sinti e necesidad di bay den tur e detayenan di loke tur e otro miembronan a papia. E anhelo mi tin y mi ta haci un apelacion uno vez mes, laga nos sera cabez hunto y laga nos unanimamente aproba nos himno y bandera. Y nos yiunan lo ta orguyoso di e hecho aki dia 16 di maart 1976.
Masha danki.

Pagina na Spaño........

25 medallas doradas obtuvo delegación venezolana en Juegos Suramericanos



La delegación venezolana que participa en los Juegos Suramericanos Chile 2014 (Odesur) sumó este jueves tres medallas de oro y se ubica en el cuarto lugar del medallero, al totalizar 25 preseas doradas en la justa deportiva, 20 de plata y 38 de bronce. La primera presea dorada del día estuvo a cargo de la atleta criolla Rosa Rodríguez, quien se tituló campeona del lanzamiento de martillo. La larense logró un lanzamiento de 68.61 metros para con conquistar el primer lugar. La de plata se la adjudicó la argentina Jennifer Dahlgren, con una distancia de 67.94, y la de bronce la colombiana Eli Moreno, con distancia de 65.58. La dupla venezolana de bowling, conformada por Ildemaro Ruiz y Amleto Monacelli, hizo lo propio y se consagraron campeones de los Odesur. El judo venezolano sumó el tercer metal dorado de la jornada tras la actuación de Mervin Rodríguez, quien derrotó en la final al uruguayo Juan Romero y se coronó en la categoría de los 90 kilogramos. Esta disciplina deportiva agregó dos de bronce obtenidas por Elvismar Rodríguez y Artturo Zapata en las categorías de 70 y 81 kilogramos, respectivamente; mientras que Yessica Rojas se adjudicó una medalla de plata en los 78 kilogramos. A continución el medallero olímpico según la posición de las delegaciones:

Alemania promueve la adopción de hijos biológicos entre homosexuales



El Gobierno alemán aprueba el proyecto de ley que posibilitará a los **homosexuales adoptar a los hijos biológicos de su pareja**, en caso de que estén inscritos como pareja de hecho en el registro civil.

El ejecutivo respondió así a una **sentencia del Tribunal Constitucional de 2013**, en la que se declaraba discriminatoria la actual regulación que permite la adopción de los hijos biológicos únicamente entre parejas de hecho heterosexuales.

El Constitucional instó asimismo a implementar una **nueva ley no discriminatoria** antes del 30 de junio, por lo que se espera que el proyecto entre en las próximas semanas en el trámite parlamentario.

La sentencia del Tribunal Constitucional sigue a una serie de dictámenes de esa Corte a favor de los **derechos del colectivo homosexual**, que aún está lejos de haber conseguido la plena equiparación con los heterosexuales.

Hasta ahora, el llamado matrimonio homosexual en Alemania consiste en inscribirse como pareja de hecho en el registro civil, lo que conlleva una serie de diferencias sustanciales en materia fiscal, herencias y adopción de hijos respecto al matrimonio entre heterosexuales.

En los últimos años se avanzó hacia la equiparación, en buena parte debido a sentencias del Tribunal Constitucional a favor de los derechos de los homosexuales, a los que hasta ahora **no se reconoce la posibilidad de adoptar hijos como pareja.**

Obituario Solo di Pueblo........

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa." Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Petra C. Rustveld-Boekhoudt

Mihor conoci como: "Petrica "

Acto di entiero y dia pa condolencia lo wordo anunciaa despues

TENE CUIDAO CU E BRUHONAN BISTI DEN CUERO DI CARNE,

CU TA PONE HOPI HENDE CAY DEN TRAMPANAN

Bo por mira cu tin diferente bruho cu ta promove nan servicionan via radio y via prensa. E bruhonan aki ta ofrece tur sorto di yudanza, drecha tur problema, sanacion, suerte etc. etc. y nan ta usa e nomber di Dios y di Santonan pa gaña hopi hende, cu nan ta bini di Dios y hopi di nan ta yama nan mes maestro.

Den Bijbel Mateo 24: 4-5 ta bisa: "Tene cuidao pa ningun hende gaña boso. Pasobra ta hopi lo presenta nan mes manera e Salbador y nan lo bisa: Mi ta e Mesias y nan lo gaña hopi hende." Den Bijbel Levitico 19: 26,30 ta bisa: "No practica e adivinacion y ni mete boso den bruheria. No practica e Spiritismo y ni consulta cu e adivinonan, pues boso ta bira impuro pa e motibo ey. Ami ta E Dios Yave." E adivinonan, ta e lesadonan di futuro, den tarot, den man, den horoscopo etc. etc. Señor Hesus ta bisa den Bijbel, cuidao cu e lobonan bisti den cueronan di carne, cu ta busca nan victimanan. Awendia ta hopi hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan diabolico aki cu ta wordo ofreci via prensa. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bay den e sorto di camindanan robez aki, pero bay na un sacerdote di bo parokia of bay na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por yuda bo y pa e duna bo un bon conseho di esaki. Ora cu bo tende y lesa di e sorto di servicionan di e bruhonan aki, no core yama y no bay di biaha , pero bai busca informacionnan prome na esnan spiritual di iglesia, pa bo no ofende Dios cu bo pikanan di eror y di ignorancia. Den Bijbel 1 Timoteo 4: 1 : "E Spirito Santo ta bisa, cu den e ultimo temponan algun hende lo nenga nan fe pa nan sigui enseñanzanan engañoso y doctrinanan diabolico". Nos mester tene cuidao cu e sorto di hendenan aki cu no ta bini di Cristo Hesus, cu e no ta bini di Iglesia, cu no tin aprobacion di sacerdote, anto e personanan aki cu ta den un otro creencianan supersticion y diabolico, no tin ningun poder di Cristo-Hesus pa cura hende y ni pa haci milagernan. Hopi hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta bay purba nan suerte cu e bruhonan bisti den cueronan di carne. Den Bijbel 1 Timoteo 4: 1-2; "E Spirito Santo ta bisa claramente, cu den e ultimo temponan algun hende lo nenga nan fe, pasobra cu nan lo tende na spiritonan di error y di doctrinanan diabolico. Nan enseñanzanan ta bini di hendenan mentiroso hipocrita, cu tin nan consenshi marca cu e señalnan di diabel." Den Bijbel 1 Cor. 10: 9 y 10: "No laga nos provoca Dios, manera cu algun di nan a haci y nan a muri pa medio di colebranan. No murmura tampoco, manera cu algun di nan a haci y nan a wordo mata pa e angel exterminador."

Na esnan cu ta bay na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta adverti:

"Bosonan no por bebe for di e copa di Señor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Señor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Señor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?

ORACION PA AYUDO PA ESUN CU NO A NACE AINDA

O, tata den cielo bo amor pa nos ta proteha nos contra maldad di diabel, mas tanto esun chikitonan sin ayudo den cu abo a duna e regalo di bida. Toca cu piedad e curazon di e hende muherrnan di awendia cu ta na estado den e mundo moderno aki, du cuanan no ta pensa riba nan maternidad. Yuda nan mira cu nan ta carga den ser ta traha di bo imagen mescos cu di nan imagen mes. Si traha pa bida eterno! Core cu nan miedo, nan egoismo y duna nan un curazon di un mama berdadero. Pa nan por stima nan babynan y duna bida, cuido y tur locual nan baby mester cu ta solamente locual un mama so por duna. Nos ta pidi esaki pa medio di Hesus Cristo, bo yiu, nos dios cu ta biba y reina cu bo spirito santo.
Un solo Dios pa semper!
Amen

Cu honda pena ta participa fayecimento di

Ronald Meurs

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

TA BENDE

Un Mitsubishi Lancer aña 2000 automatic, airco , power window. Den bon condishon full original Alf 8000,00. Tambe Un airco split unit panasonic 220 volt 24000 BTU den bon condicion FLS 450,00 TEL 594-8913

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici un y tur cu a asisti na entiero y anochi di condolencia di

Sr. Feliciano Timotheo Lacle "Feli"

Gradicimento na famia Ridderstap, tur cu a yama, manda flor of krans, emails y telegram. Danki pa e palabranan di Consuelo. Tambe nos kier a gradici di curason Enrich Lopez cu a yama ambulance pa Feli, na personal di ambulance, personal di IMSAN, the Boss Racing Foundation, Leo's Racing, Don't Panic, the Dodge Boys, Kenny v. Putten, tur racing teamsnan, tur officialnan specialmente Lucho y Mary, Manuel Da Silva, Hubert Thiel, Henny Leo, Ex Coleganan di WEB N.V, Brazil Teakwondo Stg. Pastoor Totti di Paradera, Dr. Britt-Croes, Dr. Rivera, Dr. Meelis, Dr. Gonzalez, Dr. Wever, Dr. Tim Peterson, de Guada, Grecory Lacle y The Olive Tree Funeral Home

Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa na Misa Sta. Filomena na Paradera
Diasabra 15 di Maart pa 7'or di anochi
Diadomingo 16 di Maart pa 5'or di atardi

Boso presencia ta altamente aprecia

Invitacion pa misa

Na tur famia conocirnan, amiga- y amigonan di nos defunto stima

Hugmar Baarh

Diadomingo 16 di Maart 2014

pa recorda fayecimento di nos defunto stima

Na misa Santa Filomena na Paradera 5:30 di atardi

Boso presencia ta altamente aprecia .

Obituario Solo di Pueblo........

Serca Señor mi ta na paz manera un yuchi cerca su mama, asina mi alma ta den mi. Salmo: 131

Cu dolor na nos curazon, pero agradecido pa tur loke e a haci y significa pa nos, nos ta anuncia cu a bay sosega nos ruman, tanta y amiga:



Zr. Dosithea Leest mihor conoci como Thea, Tu, tante Tu
*** 17-7-1937 † 12-3-2014**

ex-verpleegster di Schoolartsendienst

Nos ta invita amigonan y conocirnan, bisiñanan pa e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 17 di Maart 2014 pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord, despues saliendo pa Santana Catolico na Noord. For di 2'or e restonan mortal di nos difunto stima Dosithea lo ta reposa den Misa.
Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home: Diasabra 15 di Maart 2014 di 7:00 – 9:00 pm
Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida di menciona algun familiar.
Despues di entiero no ta ricibi condolencia na cas.
Por condoleer na thea. leest@gmail.com

Rosario Bibo dialuna 17 di Maart na Alto Vista

Dialuna 17 di maart pa 7 or y mey di anochi lo tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista.
Ta invita tur fielnan pa uni den oracion y pa resa pa nos isla: pa hoben y adulto pa nan por sigui haya e inspiracion pa yuda nos pais progresa. No solamente economicamente pero tambe spiritualmente, den nos forma di anda cu otro, respet mutuo.
Como ta na bispo di celebracion di nos Dia Nacional, 18 di maart, ta resa pa Todopoderoso libra nos isla di tur adiccion y pa nos hobennan lanta cu amor pa nos medio ambiente, flora y fauna cu tanto nos mester pa un desaroyo sostenibel.

Gradicimento/Invitashon

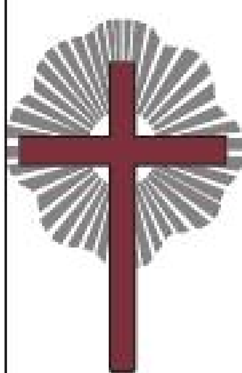
Pa medio di e comunicado aki, esposa, yiunan, nieto y nietanan, rumanan y demas famia kier a gradici tur esnan cu a demostra nos den un manera of otro nan apoyo, cariño y atenshon durante e dianan dificil di fayecimento y entiero di nos difunto stima:

Cipriano Rogelio Angela

"Roo"



Un danki di curazon na tur esnan, conoci y desconoci, cu a ofrece nan apoyo y promer asistencia na e difunto. Tur yamadanan, emails, mensahenan y tambe boso presencia tawata un consuelo grandi pa nos.
Tambe nos ta invita pa compaña nos na e 3 Santo Sacrificio di Misa dia 10, 13 y 15 di Maart 2014 pa 7'or di anochi na Misa Sagrado Curason na Savaneta.
Boso presencia ta altamente aprecia.



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



TA INVITA

Nos pueblo di Aruba tur devoto y contruibuidornan pa compaña nos na un CAMINDA DI CRUZ.Nos ta den cuaresma laga nos haci sacrificio pa nos por cuminza un vida nobo,

DIA 19 DI MAART 2014
ORA 7.OR DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

DIA 19,26 DI MAART Y 2,9 DI APRIL LO TIN CAMINDA DI CRUZ

Canta contentu pa Señor, henter mundo; Sirbi Señor cu alegria, Acerk'E cu canticanan di fiesta. Reconose cu Señor ta Dios, t'E a crea nos I nos ta di djE; nos ta su pueblo, carnenan c'E ta cuida.
Salmo 100: 1-3. "DIOS CU NOS"

Despues di a lucha pa mas di 2 aña y 9 luna cu su salud, pero semper cu su fe' y speransa den Dios, Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di nos Creador, nos Mama, Ruman, Cuña, Prima, Tanta, Abuela y Suegra stima



Sra. Johana "Anna" Britten

Cariñosamente yama "Tantan, Ana of Mama Ann"
Naci 23 Juli 1929 – Fayece 12 Maart 2014
cu e bunita edad di 84 aña.

Ta invita tur bisiña amigo(a) y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 15 di Maart 2014 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna y despues pa Santana Catholico na Noord.
Tin oportunidad pa despedi di nos defunto stima Anna for di 2'or den Misa.

Mensahe di Dibino Niño Hesus na Reginald Danje

AMI Dibino Niño Hesus mensahe na Mi ruman Reginald y na mundo. Pa tur Mi sirbidornan.Yobida di bendicion boso ta ricibi for di cielo ora Mi manda e yobida di awacero cu ta e bendicion puro. Sali pafor di unda boso ta y ricibi e bendicion di Spirito Santo.Laga e yobida di awacero basha ariba boso y haci nomber di Tata y pidi boso deseonan cu fe grandi y boso criaturanan tambe. Sacanan pafor den e awacero, pa ricibi e bendicion di Mi man nan pa nan worde purifica cu e awa puro bendiciona di man di boso amigo Dibino Niño Hesus, cu ta reinara na e mundo aki. Mi ta pidi boso no lubida nunca cu Dios ta duna boso tur cos den e mundo aki. Mi ta pidi boso no lubida nunca cu Dios ta duna boso tur cos den e mundo aki, pa boso aprecia y no haci abuso di dje di mas. No lubida Mi ta mira boso, Mi ta pordona, Mi ta duna boso y Mi ta kita bek, pesey no haci dimas, ni bira lomba pa Mi y siña comparti cu boso prohimonan. Reza e Santo Rosario tur dia y yuda e Religion Catolico, cu Mi ta mira ta bay atras. Pa e Dios nan falso cu ta gaña hopi hende y nan ta bay den e caminda robez cu engaño y materialnan. Mi rumanan no laga material cambia boso religion berdadero. No bay tras di e Dios falsonan, cu engaño pa nan propio interes. Mi dicipelnan Mi ta pidi boso scucha Mi mensahenan y plama nan rond di mundo pa un y tur. Siguimi den e berdadero Religion Catolico, scucha Mi den Nomber di Tata y di Yiu y di Spirito Santo, Amen.Alleluya, Alleluya, Alleluya y ricibi e bendicion di Awacero.

Ladies Night @ Confession Night Club









